

# LE CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST

Le mercredi 17 mai 2023 | Volume 32 N° 20 · MÉDIALO



LE BMR DE VILLE-MARIE  
RÉUSSIT UN TOUR DE FORCE 3

UN HONNEUR POUR LES TROIS  
FONDATEURS DU FCIAT 27

**ROYAL LEPAGE**

LIMOGES & ASSOC.

Agence immobilière  
Franchise indépendante et autonome

Jean Limoges, FRI, DA

Courtier immobilier agréé

819 763-7043



10215, PLAGE-MERCIER, MONT-BRUN



277-279, RUE PINDER O., R-N, DUPLEX



173B, AV. MERCIER, R, -N.

POUR PLUS  
D'INFORMATIONS





### Le Festival Western de Malartic donne un coup de barre à son volet compétition

L'amélioration des compétitions équestres est sous les projecteurs du Festival western de Malartic, qui a dévoilé sa programmation, mardi matin, au Théâtre Meglab.

La suite ici >>



### Les Forestiers d'Amos équipe de l'année dans le M18-AAA

Les Forestiers d'Amos ont été choisis organisation de l'année lors du Gala des Champions de la Ligue M18-AAA, tenu dimanche dernier, à St-Hyacinthe. C'est la quatrième fois de son histoire que l'organisation reçoit un tel honneur, la première fois depuis 2004.

La suite ici >>



# LE CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST

**MÉDIALO**

177, rue Tashereau Est, Rouyn-Noranda (Québec) J9X 3E6  
819 762-4361  
Siège social : 1 888 767-7156  
[publicite@medialo.ca](mailto:publicite@medialo.ca)

---

**Directrice de l'information :** Véronick Talbot  
**Chef de contenu :** Christine Morasse  
**Journalistes :** Chloé Pronovost, Ian-Thomas Bélanger  
**Éditrice par intérim :** Véronique Gauthier  
**Conseillère solutions médias :** Sylvie St-Pierre  
**Adjointe aux ventes :** Vicky Aumond  
**Directrice ventes nationales :** Audrey Darcy  
**Directeur de production :** Cédric Juguet

---

**Publié par Médialo inc.**  
**Président :** Frédéric Couture  
**Vice-Présidente :** Véronique Gauthier  
**Impression :** Imprimeries Transcontinental inc.  
**Distribution :** Messageries Dynamiques  
**Tirage :** 28 618 exemplaires imprimés  
**ISSN :** 2291-9007 (Imprimé)  
**ISSN :** 2291-9015 (En ligne)

---

RÉSEAU SÉLECT  
MÉDIAS PUBLICITAIRES

RECYCLEZ  
CÉ JOURNAL

Nous reconnaissons  
l'appui financier du  
gouvernement du Canada

## LECTURE OBLIGATOIRE DU COMPTEUR D'EAU POUR LES PROPRIÉTAIRES ET LOCATAIRES DE LA VILLE DE ROUYN-NORANDA

Veuillez transmettre **avant le 15 juin\*** les renseignements concernant votre compteur d'eau qui est situé à **l'intérieur** de votre propriété.

**PAR LA POSTE**

**PAR COURRIEL**  
[lecture.compteur@rouyn-noranda.ca](mailto:lecture.compteur@rouyn-noranda.ca)



**PAR TÉLÉPHONE**  
819 797-7110, poste 7320  
Laissez les renseignements  
demandés sur la boîte vocale



**EN LIGNE**  
[rouyn-noranda.ca/lecture-compteur](http://rouyn-noranda.ca/lecture-compteur)



### COUPON | LECTURE DU COMPTEUR D'EAU

NOM DE LA PERSONNE ENREGISTRÉE À LA VILLE

N° DE TÉLÉPHONE

ADRESSE POUR LAQUELLE LE COMPTEUR EST LU

APPARTEMENT

NUMÉRO DE COMPTEUR (gravé sur le compteur)

LECTURE ACTUELLE

--	--	--	--	--	--	--	--

DATE DE PRISE DE LECTURE

JJ / MM / AA

**ENVOYER À :**

**VILLE DE ROUYN-NORANDA**  
Évaluation et taxation  
100, rue Taschereau Est, C. P. 220  
Rouyn-Noranda QC J9X 5C3

RÉSERVÉ À LA VILLE

RÉF. LOCAL

\* **ATTENTION :** Si la lecture n'est pas transmise dans les délais prescrits, des frais supplémentaires de 15 \$ s'ajouteront.

# Du neuf avec du vieux

**Le BMR de Ville-Marie réussit un tour de force - Près de 70 ans après sa création, le magasin J. Drolet et fils (BMR) de Ville-Marie fait peau neuve. Un an et 700 000 \$ plus tard, les clients de tout le Témiscamingue peuvent maintenant profiter des améliorations apportées dans les rayons.**

Michel Ducas | mducas@medialo.ca

C'est d'un commun accord que les dirigeants du siège social de BMR et le propriétaire du magasin de Ville-Marie, Martin Drolet, ont apporté des changements importants dans la plupart des rayons. « Rien ou presque n'avait bougé depuis 30 ans, avoue Martin Drolet. L'équipe d'aménagement de BMR a apporté des suggestions, et nous avons tenu compte de certaines d'entre elles. Dans d'autres cas, nous avons conservé ce qui fonctionnait. »

Les clients, eux, avaient l'impression que le magasin était plus grand, même si on n'a pas ajouté un seul pied carré de superficie. « Les gens qui viennent souvent chez nous ont redécouvert BMR, affirme le directeur, Cassy Drolet. Nous voulions améliorer l'expérience client, et jusqu'ici, c'est un succès. » Le père et le fils ont tous deux cité en exemple le mur des outils DeWalt, qui a été complètement revampé. « Les gens nous ont dit : Wow, vous avez pas mal plus d'outils qu'avant, s'étonne Cassy Drolet. Pourtant, nous avons les mêmes outils qu'avant, on a seulement réaménagé le mur. »

## Hugo Girard sur place

Pour fêter en grand les nouveaux aménagements, l'ambassadeur de BMR, Hugo Girard, a rendu visite à la famille Drolet, à Ville-Marie. « J'ai développé une relation spéciale avec la famille, affirme l'homme fort. Ils représentent bien les gens de l'Abitibi-Témiscamingue : des gens hospitaliers et débrouillards. Oui, mon rôle d'ambassadeur implique des responsabilités professionnelles, mais je peux vous dire que du côté humain, la famille Drolet se démarque. Je suis toujours heureux de faire le voyage pour venir les voir. »

Hugo Girard a également été à même de constater que sa cote d'amour est toujours excellente au Témiscamingue, puisqu'il a multiplié les poignées de mains, les autographes et les photos. Une journée qui tombait à point nommé pour le porte-parole, qui avait vu ses activités ralentir considérablement en raison de la pandémie.

## Un milieu de vie

Lors de son passage au BMR de Ville-Marie, Le Citoyen a également croisé le maire, Martin Lefebvre. M. Lefebvre a exprimé sa fierté de voir BMR et la famille Drolet s'investir de cette façon dans sa communauté. « Ces investissements étaient plus que bienvenus, dit-il fièrement. C'est une importante marque de confiance autant de la part de BMR que de la famille Drolet pour tout Ville-Marie et les environs. »



L'homme fort et ambassadeur de BMR, Hugo Girard, était sur place pour fêter les nouveaux aménagements du BMR de Ville-Marie. De g. à d. : Cassy Drolet, directeur du BMR de Ville-Marie; Martin Drolet, propriétaire de J. Drolet et fils; Hugo Girard, ambassadeur BMR.

Crédit photo : gracileusété

Comme partout dans la région, les besoins sont bien présents au Témiscamingue. « Comme c'est le cas ailleurs, nous avons nos problèmes de logement, se désole le maire. C'est une réalité qui nous rattrape. Mais la réponse

est positive depuis quelque temps, on sent revenir une certaine activité dans le secteur de l'habitation. Avec un nouveau centre de santé, l'usine LVL Global qui va bien, les besoins en logements vont aller en augmentant. »

## Maison À VENDRE Clé en Main

464, ave. Québec, app. 8  
Rouyn-Noranda

# Centris : 26709712

Prix demandé  
**247 000 \$**



**Isabelle Parent**

Courtier immobilier  
résidentiel

☎ **762.3824**  
www.equipeboyer.ca

### Description

- ✔ 1 chambre à coucher (Possibilité d'une 2<sup>e</sup> chambre)
- ✔ 1 salle de bain
- ✔ Construction 2014
- ✔ Endroit tranquille



>1206945



Carmen Côté était accompagnée de ses filles et ses petits-enfants lors de la cérémonie tenue par l'honorable J. Michel Doyon.

Crédit photo : site Web du Lieutenant-gouverneur

## « Pourquoi moi ? » - Carmen Côté

**Honorée pour son engagement social par le Lieutenant-gouverneur - Lorsqu'elle a reçu la médaille du Lieutenant-gouverneur à Rouyn-Noranda, le 6 mai, Carmen Côté, de Saint-Bruno-de-Guigues, s'est dit « pourquoi moi ? ». Elle n'avait jamais pensé être honorée pour un engagement qui, selon ses propres mots, fait partie de son ADN.**

Lucie Charest | [redactionrouyn@medialo.ca](mailto:redactionrouyn@medialo.ca)

« Spontanément, quand on m'a approchée pour soumettre ma candidature, j'ai été un peu surprise, a relaté en toute humilité Carmen Côté. J'ai toujours été engagée dans différentes causes depuis que je suis toute jeune, et je ne pensais pas à une médaille. J'ai pensé aussi que d'autres personnes l'auraient méritée.

« J'ai toujours été engagée dans différentes causes depuis que je suis toute jeune, et je ne pensais pas à une médaille. J'ai pensé aussi que d'autres personnes l'auraient méritée »

Parlons-en de cet engagement. Selon Lorraine Lamontagne, du Regroupement interprofessionnel des intervenants retraités des services de santé de l'Abitibi-Témiscamingue (RIIRS-AT), l'implication de M<sup>me</sup> Côté contribue à l'amélioration et au bien-être de la société, par son bénévolat. « Elle est une personne très engagée

dans sa communauté, a-t-elle souligné. Son leitmotiv est le bien-être des personnes et l'équité des services. »

### À différents niveaux

Carmen Côté s'implique depuis de nombreuses années au sein de l'Éducation populaire, l'Âge d'Or, le CA du RIIRS-AT, le CA du RIIRS, la Table régionale des aînées de l'Abitibi-Témiscamingue. Actuellement, elle travaille aussi à produire un Balado lié à sa municipalité. Il y a quelques années, alors que le poste de maire de Saint-Bruno-de-Guigues ne trouvait pas preneur, elle l'a endossé spontanément avant que ce soit le ministre des Affaires municipales qui ne nomme quelqu'un.

« Malgré toutes ses occupations, elle trouve le temps de soutenir une proche aidante afin qu'elle puisse prendre du répit, en allant s'occuper de la personne aidée, a poursuivi M<sup>me</sup> Lamontagne.

### Toujours active

Lorsque nous l'avons jointe, Carmen Côté se rendait à une rencontre de la Table de concertation des Aînés de l'Abitibi-Témiscamingue où elle siège à titre de représentante des retraités de la santé.

« L'engagement est nécessaire dans une communauté, a-t-elle conclu. Je pense qu'on naît comme cela, un peu comme si ça faisait partie de notre ADN. C'est une bonne question d'où ça vient, quand on a fait ça toute notre vie. »

Ses filles et ses petits-enfants l'ont accompagnée à la réception de sa médaille du Lieutenant-gouverneur.



Carmen Côté a reçu sa médaille des mains du Lieutenant-gouverneur, l'honorable J. Michel Doyon, à Rouyn-Noranda.

Crédit photo : site Web du Lieutenant-gouverneur

# La ville de Rouyn-Noranda dépose son bilan financier 2022

**Surplus enregistré de 857417\$ - La ville de Rouyn-Noranda a officiellement déposé son bilan financier pour l'année 2022, déclarant des dépenses de l'ordre de 32517506\$.**

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

De cette somme, 8000000 de dollars sont allés à la réfection des infrastructures souterraines, ce qui inclut 4400000\$ pour des travaux à l'usine de filtration. En tout, 6700000 dollars sont allés à l'entretien des bâtiments municipaux, incluant 2100000 dollars pour la finalisation des travaux de la nouvelle aérogare. En ce qui concerne la dette, l'exercice financier 2022 a permis à la ville de Rouyn-Noranda de soustraire 672353 dollars à la dette municipale, qui s'élève maintenant à 144501029 dollars. La mairesse-suppléante, Samuelle Ramsay-Houle, confirme que la ville a annoncé le dépôt passé le délai de 90 jours suivant la fin de l'année fiscale, en expliquant que l'administration municipale a pu toutefois obtenir un sursis. « Nous avons eu des difficultés à cause d'un manque de personnel. Nous avons une trésorière par intérim qui occupe présentement 2 sièges depuis quelques mois déjà. Nous avons eu besoin d'une certaine flexibilité, mais nous avons quand même officiellement déposé le bilan dans les normes », a expliqué Samuelle Ramsay-Houle.



La mairesse suppléante de Rouyn-Noranda, Samuelle Ramsay-Houle

Credit photo : Ian-Thomas Bélanger

## Création d'un comité pour faire face à la crise du logement

Lors de sa séance du 8 mai, la ville de Rouyn-Noranda a également officialisé la création de son comité sur le logement, qui aura comme principale mission de stimuler la construction résidentielle. En tout, 10 membres issus de plusieurs secteurs rattachés aux ensembles résidentiels siègeront au comité. Les objectifs, au nombre de 4, seront d'identifier les principaux obstacles à l'accès et au développement de logement, identifier les besoins précis, faire un inventaire à jour ainsi que d'explorer et mieux connaître l'ensemble des subventions et contributions à laquelle la ville aura droit afin de développer la construction de logement. Bien que la crise du logement dure depuis déjà plusieurs années et que bien des besoins sont déjà connus, Samuelle Ramsay-Houle affirme que le comité ira encore plus loin.

« On ne réinvente pas la roue avec le comité du logement, on veut simplement mieux connaître les différentes options possibles. On travaille avec l'office municipal d'habitation en ce qui concerne le logement social ainsi que des coopératives d'habitations pour le logement abordable. On est arrivé à un point où la difficulté est de faire atterrir les programmes de subventions. On voit que dans certains grands centres, les promoteurs sont proactifs quand vient le temps d'aller de l'avant avec des projets de constructions. On veut savoir comment les entrepreneurs locaux pourraient se mettre ensemble afin de faire débloquer des projets majeurs. C'est par exemple l'un des sujets sur lequel le comité va justement se pencher », a conclu Samuelle Ramsay-Houle. Aucun échéancier n'a encore été avancé en ce qui concerne la mise en place du comité sur le logement.

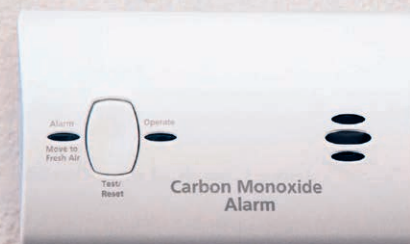
**Consummat+**  
Le service et la qualité avant tout !

4/5\$  
ou  
10/10\$

vinaigrette Kraft

330, rue Principale | La Sarre, 819-333-3008  
Propriétaire : Manon Lacasse  
Heures d'ouverture :  
Lun. au ven. - 8h à 20h | Sam. - 8h à 18h | Dim. - Fermé

## AVERTISSEUR DE MONOXYDE DE CARBONE



**Les statistiques démontrent qu'en Abitibi-Ouest, 51% des résidences qui ont un appareil à combustion ne sont pas munies d'avertisseurs de monoxyde de carbone.**

### Prévenez le pire avec un avertisseur de CO

Un détecteur de CO ressemble à un détecteur de fumée. Il fonctionne de la même façon, avec une pile ou branché au réseau électrique. Ce dispositif de sécurité est conçu pour émettre un signal d'alarme lorsqu'il détecte la présence de ce gaz nocif dans une concentration menaçante pour la santé.

### À propos du monoxyde de carbone

Le monoxyde de carbone, aussi appelé CO, est un gaz qui a des effets néfastes sur la santé et peut entraîner la mort. Il est inodore, incolore et insipide (sans goût). Il se dégage lorsque des appareils brûlent un combustible comme le propane, l'éthanol, le charbon, l'essence le bois ou les granulés de bois, le mazout, etc.

## ATTENTION!

**Un avertisseur de fumée classique ne détecte pas la présence de monoxyde de carbone.**

Vérifiez auprès de votre municipalité pour la réglementation en vigueur.



# Yannick Goupil se distingue sur la scène internationale

**Un accomplissement hors du commun - Le 20 avril dernier, à New York, Yannick Goupil a été nommé président du chapitre canadien de la Chambre internationale de l'industrie des transports.**

Hugo Saez | hsaez@medialo.ca

Directeur de la division autocars, des Technologies, du Marketing et des Stratégies d'affaires pour le Groupe Autobus Maheux, Yannick Goupil a récemment enfilé sa toute nouvelle casquette de président du chapitre canadien de la Chambre internationale de l'industrie des transports.

Sous l'égide de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, il s'agit d'une organisation qui a pour mission d'offrir un forum ouvert pour la discussion et d'identifier les principales tendances du secteur des transports.

À noter que Yannick Goupil s'est également offert la médaille OMITrans Daily Grade, de l'Ordre interaméricain du mérite pour le transport. Un prix qui récompense des personnalités qui contribuent de manière décisive au développement et au progrès du secteur des transports, dans toutes ses modalités.

Pierre Maheux, président du Groupe Autobus Maheux, se réjouit de ces bonnes nouvelles à l'échelle planétaire. « Cette implication permettra notamment au Groupe Autobus Maheux de demeurer à l'affût des développements observés dans son secteur d'activités ainsi que des différents enjeux réglementaires et technologiques rencontrés dans les différentes juridictions sur les cinq continents. Évidemment, nous en sommes très fiers et cette distinction s'ajoute à la certification en marketing digital et analytique du Massachusetts Institute of Technology que Yannick a obtenu récemment », tient-il à souligner à son égard.



Yannick Goupil s'élance désormais vers un mandat de deux ans à la tête du chapitre canadien de la Chambre internationale de l'industrie des transports.

Crédit photo : Gracieuseté

**TON JOURNAL,  
DANS TON COURRIEL  
TOUS LES MERCREDIS!  
LE CITOYEN**  
ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST



## NOUVELLE IMAGE, NOUVEAU LOGO

**SP Canada**  
Abitibi-Témiscamingue

Société  
canadienne  
de la sclérose  
en plaques  
**SP**  
MD  
Section Abitibi-Témiscamingue

**Qu'est-ce que la société canadienne de la sclérose en plaques de l'AT ?**

Ressource  
auprès des  
personnes  
atteintes et leur  
famille.

Aide et  
soutien  
gratuit.

Formation  
et  
information

Sensibilisation  
du public.

Divertissement  
et collectes  
de fonds

Organisme basé à  
Val-d'Or et qui dessert  
toute la région de  
l'Abitibi-Témiscamingue

Dons et  
recherche

C.P. 1721, Val-d'Or, QC, J9P 5Y9, 819 874-7915, 1 866 965-7915,  
info.abitibi@scleroseenplaques.ca • nancy.blais@spcanada.ca

**IG** GESTION DE  
PATRIMOINE  
**LA MARCHÉ POUR  
L'ALZHEIMER**

Société Alzheimer



**MARC BIBEAU,  
LE CHAMPION D'IG GESTION DE  
PATRIMOINE POUR ROUYN-NORANDA**

IG Gestion de patrimoine s'implique depuis 2019 auprès des Sociétés Alzheimer, et ce à travers le Canada.

Je suis fier de représenter IG Gestion de Patrimoine au sein de la Marche Dr Achille Juneau pour l'Alzheimer pour le secteur de Rouyn-Noranda.

Je vous invite à venir marcher avec nous **le dimanche 28 mai dès 9 h à la place de la Citoyenneté et de la Coopération à Rouyn-Noranda.**

Devant l'augmentation de la population touchée par les troubles neurocognitifs, nous devons soutenir la Société Alzheimer Abitibi-Témiscamingue afin de lui permettre d'offrir le plus de services au plus grand nombre de personnes possible.

MARC BIBEAU

GRACIEUSETÉ :  
LE CITOYEN

**POUR S'INSCRIRE OU  
FAIRE VOTRE DON**

819 764-3554 P.103

[www.alzgiving.ca/RN](http://www.alzgiving.ca/RN)

**LE DIMANCHE  
28 MAI À 9H**

À la Place de la Citoyenneté et  
de la Coopération  
à Rouyn-Noranda

# Nouvelle convention collective pour les cols blancs de Rouyn-Noranda

**De meilleurs salaires** - Ce mardi 9 mai, la Ville de Rouyn-Noranda et le syndicat de ses cols blancs ont procédé à la signature d'une nouvelle convention collective.

Hugo Saez | hsaez@medialo.ca

Cela faisait plusieurs mois que la saga s'éternisait et les 140 employés étaient sans contrat de travail depuis le 31 décembre 2021. Alors que cette nouvelle convention collective prévoit des augmentations salariales globales de 23,5%, celle-ci s'étale sur six ans : du 1<sup>er</sup> janvier 2022 au décembre 2027. Par ailleurs, certains titres d'emploi ont été reclassifiés afin de mieux tenir compte de la réalité du marché du travail et donc favoriser la rétention ainsi que le recrutement du personnel.

À noter qu'une fusion d'accréditations syndicales avait eu lieu avant le début de la négociation et les conditions de travail du secteur aquatique et des surveillants de plateaux sportifs ont été intégrées dans la convention collective des cols blancs.

Enfin, à l'heure où la Ville de Rouyn-Noranda souhaite construire un complexe aquatique flambant neuf, ces nouvelles conditions de travail négociées constitueront un avantage non négligeable dans l'optique de recruter du personnel.



Cela apportera des améliorations au niveau de la rémunération de toutes les tâches faites en marge, telle la préparation des cours notamment.

Crédit photo : Ian-Thomas Bélanger

**Desjardins**  
PRÉSENTE

# FESTIVAL DES GUITARES DU MONDE

27 MAI AU 03 JUIN

**FGMAT.COM**

**TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION**

**Google Play** **App Store**

**SAMEDI 27 MAI**

**DANIEL LANOIS**  
20 h 30

SCÈNE DESJARDINS  
CENTRE DE CONGRÈS RN  
Style : Rock  
48 \$\*

Présenté par : **AGNICO EAGLE**

**DIMANCHE 28 MAI**

**ALEXANDRE DA COSTA**  
20 h 30

SCÈNE DESJARDINS  
CENTRE DE CONGRÈS RN  
Style : Classique  
35 \$\*

Présenté par : **Hydro Québec**

**LUNDI 29 MAI**

Programme double  
**JAMIE DUPUIS**  
**GARETH PEARSON**  
20 h 30

SCÈNE DESJARDINS  
CENTRE DE CONGRÈS RN  
Style : Fingerstyle  
35 \$\*

Présenté par : **LEBLEU**

**PROGRAMMATION COMPLÈTE** [FGMAT.COM](http://FGMAT.COM)

**MARDI 30 MAI**

**JOHANNES LINSTEAD**  
20 h 30

SCÈNE DESJARDINS  
CENTRE DE CONGRÈS RN  
Style : Latin  
35 \$\*

Présenté par : **CANADIAN TIRE**

**VENDREDI 2 JUIN**

**SUE FOLEY**  
20 h 30

SCÈNE DESJARDINS  
CENTRE DE CONGRÈS RN  
Style : Blues  
40 \$\*

Présenté par : **MINES ET CARRIÈRES QUÉBEC**

PROGRAMMATION 2023

\* Taxes et frais de service en sus.

www.lectoyentrouynlasarre.com | Le mercredi 17 mai 2023 | 7

# Projet Baie James : Allkem exécute 29 000 mètres de forage

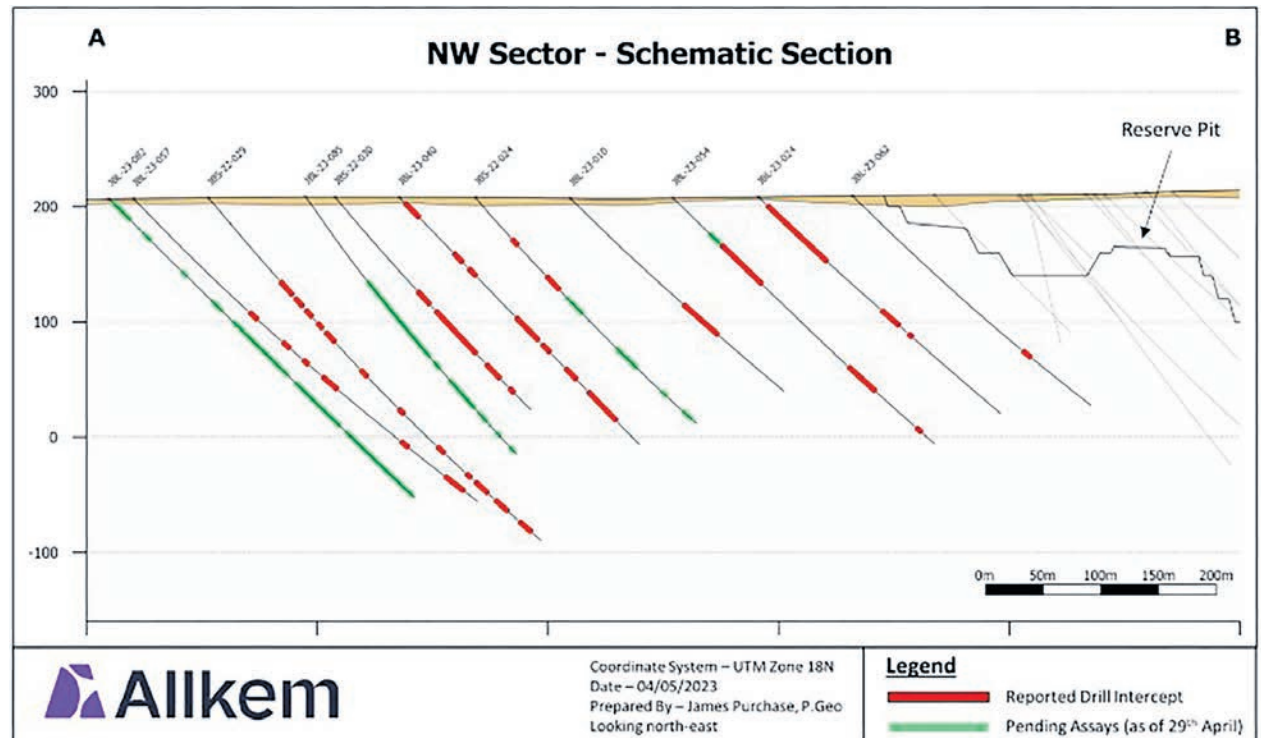
Projet de lithium situé à 130 kilomètres à l'est de la communauté criée d'Eastmain Allkem confirme des teneurs allant de 1.7% à 1.89% en oxyde de lithium dans le secteur NW de son projet Baie James après avoir exécuté 29164 mètres de forage entre novembre 2022 et avril 2023.

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

L'entreprise confirme d'ailleurs la découverte d'un essaim supplémentaire de dykes de pegmatite à spodumène, situés directement au nord-ouest de la minéralisation déjà connue. En date du 29 avril, environ 6 700 analyses ont été reçues du programme de forage, principalement liées au forage de remplissage et de délimitation dans des étendues connues du gisement. Environ 2 400 tests restent en attente au laboratoire et devraient être reçus sous peu affirme la compagnie.

« La teneur et l'épaisseur significatives de ces résultats de forage sont exceptionnelles et l'ajout d'une nouvelle zone de minéralisation au nord-ouest de la ressource actuelle offre la possibilité d'ajouts potentiels aux ressources et réserves comme nous forons davantage dans cette zone », a commenté le PDG d'Allkem, Martin Perez de Solay, par voie de communiqué.

À noter qu'en janvier 2023, le gouvernement du Canada avait approuvé la mise en place d'une mine de lithium de la compagnie Galaxy Lithium (devenue Allkem à la suite d'une fusion avec l'entreprise Orocombre) à la Baie James, un projet qui avait reçu l'aval des communautés autochtones locales. Advenant sa mise en place, le complexe minier devrait produire une moyenne de 5 480 tonnes de minerai par jour, pour une durée de vie de la mine évaluée entre 15 et 20 ans.



Plan de coupe démontrant le forage 2022-2023 dans le secteur NW du projet de lithium Baie James. (Crédit photo : Capture d'écran)



**BESOIN D'UNE  
CAMPAGNE PUBLICITAIRE?**  
PUBLICITE@MEDIALO.CA



**H<sup>2</sup>Lab**

Votre expert en analyse  
environnementale

Partenaire d'affaires  
local de l'industrie  
minière depuis plus  
de 20 ans

UN SERVICE D'ANALYSE  
FIABLE ET ORIENTÉ  
SUR VOS BESOINS  
ENVIRONNEMENTAUX



Des laboratoires d'ici  
et à la grandeur du Québec

- Rouyn-Noranda
- Val-d'Or
- Sainte-Agathe-des-Monts
- Joliette
- Laval
- Rimouski

1 877 326-8690

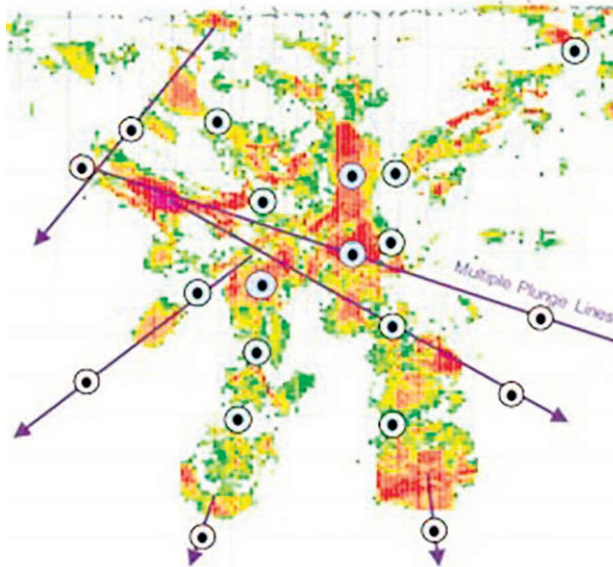
h2lab.ca

# Propriété Duquesne Ouest: du forage prévu

Propriété aurifère située à 10 kilomètres à l'est de la ville de Duparquet Emperor Metals confirme le début d'une campagne de forage entre 7 000 et 10 000 mètres sur sa propriété Duquesne Ouest d'ici la mi-mai.

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

La propriété est située dans le camp minier historique Duparquet, soit dans la partie sud de la ceinture de roches vertes de l'Abitibi et comprend 38 claims couvrant environ 1 389 hectares de terrain. La propriété contient une estimation historique des ressources minérales inférées de 727 000 onces d'or à une teneur de 5.42 grammes/tonne d'or. «Les cibles choisies pour notre programme de forage initial seront stratégiques. Le forage ciblera des zones pour étendre le patrimoine historique des ressources à l'intérieur et à l'extérieur de l'empreinte existante du gisement actuel à différentes profondeurs; ajouter efficacement plus d'onces à la ressource historique existante. Ce programme de forage de 7 000 à 10 000 m débutera vers la mi-mai, alors que les entrepreneurs sont maintenant sur le terrain pour développer des plateformes de forage pour la prochaine campagne de forage», a déclaré le PDG de Globex, Jack Stoch, par voie de communiqué. Globex détient 50% des parts du site Duquesne Ouest en partenariat avec Emperor Metals.



Aperçu géologique 3D du gisement d'or de la propriété Duquesne Ouest, détenue par Emperor Metals et Globex (50/50), située à 10 kilomètres à l'est de Duparquet, en Abitibi-Ouest à la frontière ouest du quartier Destor. (Crédit photo : Capture d'écran)

NOUS SOMMES LA  
**NOUVELLE  
GÉNÉRATION  
DE FOREURS**

**MOI,  
J'AIME  
MON BUREAU**

**Orbit Garant embauche !**

**Investir dans la formation est  
une formule gagnante, puisque c'est créer  
de la richesse à l'échelle humaine.**

ENVOIES TON CV : [recrutement@orbitgarant.com](mailto:recrutement@orbitgarant.com) CONSULTE LES POSTES : [www.orbitgarant.com](http://www.orbitgarant.com)

T. 866 824-2707 [f](#) [in](#)

FORAGE  
**ORBIT GARANT**  
DRILLING

>1215584

## Le lithium d'ici, pour charger l'avenir

**En respectant les normes  
environnementales les plus strictes**



# La persévérance scolaire de 170 jeunes célébrée au Témiscamingue



Les projets des participants s'inscrivent dans une démarche de créativité et de persévérance scolaire.

Crédit photo : page Facebook Fusion Jeunesse

**Fusion jeunesse tient son Festival Éducation du futur régional à Lorrainville - Pour une première fois, Fusion jeunesse célèbre la persévérance scolaire sur une base régionale. Une belle occasion de souligner l'engagement des participants à des programmes de l'organisme présent sur trois continents.**

Lucie Charest | [redactionrouyn@medialo.ca](mailto:redactionrouyn@medialo.ca)

« Les jeunes ont travaillé sur différents projets scolaires avec Fusion jeunesse, et c'est le moment de présenter leurs réalisations, en jeux vidéo, en jeu théâtral et en robotique, a indiqué Ghislain Roberge, responsable de l'ouest du Québec chez Fusion jeunesse. Trois écoles du Témiscamingue, une de Rouyn-Noranda, et une de Macamic participent au Festival. »

« Le Festival se déroule en région pour une première fois, mais nous sommes présents en région depuis au moins huit ans. »

## Créativité et persévérance

Selon M. Roberge, ces projets s'inscrivent dans une démarche de promotion de la persévérance scolaire, incluant la motivation, la créativité et les apprentissages. La majo-

rité des projets se réalisent en classe avec l'encadrement des professeurs.

Auparavant, le Festival Éducation du futur se tenait sur une base annuelle à Montréal. Pour cette édition, compte tenu du nombre de participants, il a été convenu de tenir l'événement régional sur place.

« Le Festival se déroule en région pour une première fois, mais nous sommes présents en région depuis au moins huit ans », a précisé Ghislain Roberge.

## Sur trois continents

La création de Fusion jeunesse remonte aussi loin qu'en 2009. L'organisme, fondé par Gabriel Lopez, s'est donné comme mission de contribuer à la persévérance scolaire, à l'orientation ainsi qu'à l'employabilité, et à l'engagement civique des jeunes, pour ce faire, l'organisme a implanté des projets d'apprentissage qui tissent des liens continus entre les milieux scolaires et la communauté.

À ce jour, l'organisme accompagne pas moins de 15 000 jeunes répartis dans 500 établissements scolaires de niveau primaire et secondaire tant en milieu rural, urbain qu'autochtone, et ce au Canada, en France et plus récemment au Sénégal.

Le Festival Éducation du futur se tiendra au Centre Richelieu, situé à Lorrainville, le 18 mai 2023 entre 10h et 14 h.



Pas moins de 150 000 jeunes sont accompagnés par Fusion jeunesse chaque année.

Crédit photo : Gracieuseté Fusion Jeunesse

« Ce premier événement régional de Fusion Jeunesse, sera animé par l'actrice Anna Beaupré Moulouda, a précisé Ghislain Roberge. Elle incarne bien l'image de persévérance, que l'organisme s'est fixé comme mandat auprès des jeunes. »

# Des activités pour toute la famille

**Semaine québécoise des familles à Rouyn-Noranda - Du 15 au 21 mai prochain, les petits et grands sont invités à prendre part aux activités gratuites de la Semaine québécoise des familles à Rouyn-Noranda.**

Chloé Pronovost | [cpronovost@medialo.ca](mailto:cpronovost@medialo.ca)

Initiative nationale, la Semaine québécoise des familles aura lieu dans plusieurs régions du Québec sous la thématique Simplifier le parcours des familles. À Rouyn-Noranda, il s'agit de la 16<sup>e</sup> édition de cette activité. «On se rend compte que depuis les dernières années, c'est très difficile chez les familles. L'idée cette année c'est vraiment de souligner les efforts que font les familles pour arriver à joindre les deux bouts», précise Karine Lavallée, directrice de la Maison de la famille de Rouyn-Noranda et membre du comité organisateur de la Semaine québécoise des familles.



Édition 2022 de la Semaine québécoise des familles à Rouyn-Noranda.

Crédit photo : Gracieuseté

Par le biais d'une foule d'activités, cette semaine a pour objectif de créer des liens et de permettre de vivre de beaux moments en famille. L'entièreté de la programmation est gratuite et s'adresse à différents publics cibles. «Il faut savoir que depuis les dernières années, tout coûte beaucoup de sous. Les gens ont mis de côté en premier les loisirs et les beaux moments en famille, donc nous ce que l'on fait c'est offrir des activités de loisir, d'art et de culture pour que tout le monde y ait accès gratuitement.» Le comité organisateur souhaite accueillir tous les modèles de famille. «Des familles ayant des tout-petits

comme des plus grands. C'est pour cela que l'on a organisé des activités pendant la journée et en début de soirée pour les tout-petits, mais aussi plus tard en soirée pour les plus grands. Pour nous, une famille, il n'y a pas d'âge! En 2023, une famille ce sont des gens qui s'aiment et qui vivent de beaux moments ensemble, c'est tout», ajoute en toute simplicité Karine. Les enfants de 0 à 10 ans pourront s'amuser toute la semaine à la Forêt de Kiriki. Des événements de cinéma en famille sont également prévus à l'horaire. Le vendredi 19 mai, un 5 à 7 en pyjama prendra place à la bibliothèque. Le deuxième étage de la biblio-

thèque sera entièrement réservé aux familles qui prendront part à une série d'activités spéciales. Pour les plus actifs, la Semaine québécoise des familles propose une initiation à l'escalade et au skateboard, des bains libres gratuits à l'école La Source et des jeux gonflables au gymnase de l'école primaire de Granada le dimanche 21 mai pour clore les festivités. La programmation complète de la Semaine québécoise des familles 2023 à Rouyn-Noranda ainsi que les liens d'inscription sont disponibles sur le site Web de la Maison de la famille. Notez que les inscriptions sont obligatoires pour l'ensemble des activités.

>1215808

# 47<sup>e</sup> salon du livre

de l'Abitibi-Témiscamingue

**SALON DU LIVRE**  
DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

## 25 AU 28 MAI 2023

Arénas Jacques-Laperrière  
& Rejean-Houle | Rouyn-Noranda

Olivier Niquet • Emilie Ouellette  
Virginia Pésémapéo-Bordeleau  
Yves P. Pelletier • Victoria Charlton  
Claire Bergeron • Marcia Pilote  
Jocelyn Sioui • Biz • David Paquet  
Samuel Larochelle • Robert Lalonde  
Richard Petit • Mathieu Dupuis  
Nathalie Jean • Sébastien Diaz  
Catherine Perreault • Patrick Isabelle  
Tristan Demers • Jocelyne Saucier

pour consulter la programmation complète  
[slot.qc.ca](http://slot.qc.ca)

[www.lectoyenrouynlasarre.com](http://www.lectoyenrouynlasarre.com) | Le mercredi 17 mai 2023 | 11

# Concours universitaire Ubisoft: l'UQAT au premier plan

**Un montant de 22 000\$ en bourses pour tous les lauréats - En collaboration avec des étudiants de l'École de technologie supérieure (ÉTS) et de l'École NAC-UDAC, des sociétaires de l'UQAT se sont offerts le premier prix lors de la 13<sup>e</sup> édition du Concours universitaire Ubisoft.**

Hugo Saez | hsaez@medialo.ca

Parmi les 12 universités en lice sur ce concours regroupant plus de 150 étudiants, l'UQAT est un substantif qui est souvent revenu. Alors que neuf prix étaient décernés, l'Université de la région a sa part de responsabilité au cœur de sept d'entre eux. En d'autres termes, l'UQAT a tapé dans l'œil du jury. Le principe de l'événement était le suivant: tout en bénéficiant du soutien de 39 mentors tout droit venus des studios d'Ubisoft, les différentes équipes avaient pour consigne de créer des prototypes de jeu sur le thème Arcade, dans un délai de dix semaines.

Au terme de ce concours universitaire, Ubisoft s'est engagé à proposer des stages et des emplois à une dizaine de personnes qui se sont particulièrement démarquées. «Force est de constater que la qualité de la formation des universités du Québec en jeu vidéo se classe aujourd'hui dans les meilleures au monde. Le savoir-faire québécois est entre de bonnes mains avec la relève qui se forme actuellement. Félicitations à toutes les équipes pour leur travail exceptionnel», a tenu à encenser Chadi Lebbos, vice-président Intelligence de Production chez Ubisoft.

L'ensemble des prix glanés par les universitaires de l'UQAT sont regroupés au sein du tableau ci-dessous.



L'année passée, c'est une trentaine de participants qui ont été embauchés dans les studios québécois à la suite de la compétition.

Crédit photo : Gracieuseté - Véronique Duplain

	Prototype gagnant	Présenté par	En collaboration avec
Meilleur prototype – 8 000 \$	Soul Shaper	École de Technologie supérieure (ÉTS)	École NAC-UDAC + Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT)
Meilleur design de jeu – 2 000 \$	Nuclear Rollout	Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT)	École NAC-UDAC + Polytechnique Montréal
Meilleurs défis et innovations techniques – 2 000 \$	Arcade Rush	Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT)	Université de Montréal (UdeM)
Meilleures créativité et intégration du thème – 2 000 \$	Soul Shaper	École de Technologie supérieure (ÉTS)	École NAC-UDAC + Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT)
Meilleure qualité des «3C» (caméra, personnages, commandes) – 2 000 \$	Nuclear Rollout	Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT)	École NAC-UDAC + Polytechnique Montréal
Prix spécial du jury – 2 000 \$	Feline Fortress	Université McGill	Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) + Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT)
Prix du public	Neon Racer	Polytechnique Montréal	École NAD-UQAC + Université Concordia + Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT)

POUR DES NOUVELLES  
EXCLUSIVES,  
**ABONNE-TOI  
À L'INFOLETTRE**



**LE CITOYEN**  
ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST

# Préparez votre coffre pour la saison de pêche!

Vous êtes impatient de lancer la saison et de taquiner à nouveau le poisson? Pendant que vous rassemblez cannes à pêche et moulinets, utilisez ces listes pour vous assurer que votre coffre de pêche sera bien garni pour votre première sortie!

## Articles essentiels

Si ce n'est déjà fait, procurez-vous ces incontournables auprès d'un détaillant d'articles de pêche local :

- » Hameçons de différentes tailles;
- » Leurres et mouches;
- » Flotteurs;
- » Poids;
- » Lignes à pêche;
- » Émerillons de pêche;
- » Mèches;
- » Avançons;
- » Règle;
- » Pèse-poisson;
- » Pincés à bec droit;
- » Couteau à lame rétractable.

## Ajouts importants

Pour réussir une partie de pêche, il faut non seulement attraper du poisson, mais aussi passer un bon moment et rester en sécurité! Mettez toutes les chances de votre côté en apportant ces articles en vente dans un magasin ou une pharmacie près de chez vous :

- » **Lampe de poche**  
n'oubliez pas les piles de rechange;
- » **Trousse de premiers soins**  
si vous en avez déjà une, vérifiez qu'elle est bien garnie de pansements et de tampons antiseptiques;
- » **Un répulsif pour les insectes**  
essayez un appareil portatif à ultrasons si vous ne voulez pas appliquer de chasse-moustiques chimique;
- » **Un écran solaire**  
pensez aussi au baume à lèvres pour bénéficier d'une protection solaire complète;

- » **Des ciseaux ou un coupe-ongles**  
vous en aurez besoin pour couper votre ligne à pêche;
- » **Du savon non parfumé**  
il est préférable de manipuler les appâts avec des mains propres et non parfumées;
- » **De la colle contact**  
au cas où votre canne se casserait.

Enfin, n'oubliez pas de conserver une photocopie de votre permis de pêche dans votre coffre pour y avoir facilement accès!



**L'été est à nos portes...**

Nous avons tous les attaches remorque possibles **pour vous.**

**Passez nous voir!**

**REP**  
R. PERREault PERFORMANCE  
ET PARE-BRISSE  
PARE-BRISSE - PNEUS - MÉCANIQUE - ACCESSOIRES

819 762-8808 | Suivez-nous

840 avenue Larivière, Rouyn-Noranda

1516851 ><

POUR DE  
**BELLES PRISES**  
CET ÉTÉ, PASSEZ NOUS VOIR!

DE TOUS POUR PÊCHER,  
DES SOUVENIRS INCROYABLES!



**PRONature**  
PLEIN AIR | CHASSE | PÊCHE

59 AVENUE PRINCIPALE,  
ROUYN-NORANDA

819-797-2300

# Qualité de l'air : la population de Rouyn-Noranda ne décolère pas

**Un besoin d'écoute** - Le groupe Mères au front de Rouyn-Noranda et leurs alliés était mobilisé afin de faire entendre sa « déception » en réaction à la « non-gestion » de Daniel Bernard au sein du dossier concernant la qualité de l'air, ce lundi 8 mai devant le bureau du député.

Hugo Saez | hsaez@medialo.ca

Nouvel épisode de manifestation dans le dossier se rapportant à la qualité de l'air au cœur de la capitale nationale du cuivre. Le contenu de l'entente est au cœur des revendications. « Avec les résultats, la semaine passée, des taux d'arsenic dans la cour d'école à Notre-Dame-de-Protection, on s'est dit qu'il était vraiment temps de venir voir le député puis de lui rappeler que son travail, c'est de nous représenter. Il y a une vraie déception », rend compte Isabelle Fortin-Rondeau, militante pour Mères au front.

Malgré la tenue de différentes discussions, les citoyens rouynorandiens se préoccupent du manque d'investissement de Daniel Bernard, et même de la ville face à cette problématique. « La ville vit quand même une crise de grande ampleur puis on aimerait qu'il soit plus présent. On pense que toutes les instances ont un rôle à jouer, on aurait l'espoir que la ville soit plus proactive dans le dossier et qu'elle ose critiquer ce que fait le gouvernement. En



Les manifestants ont confectionné une corde à linge avec les 171 pages couvertures de tous les mémoires qui ont été déposés lors de la consultation publique sur la proposition de la Fonderie Horne.

Crédit photo : Hugo Saez

tant que citoyens, nous ne nous sentons pas représentés», alerte Isabelle Fortin-Rondeau, en assurant que le collectif sera présent au conseil municipal de ce soir.

À l'heure où le mouvement semble atteindre un plafond à Rouyn-Noranda, la possibilité de l'élargir à l'extérieur de la région n'est pas à écarter. « Oui, on est aux prises avec

une fonderie. Mais il y a aussi des gens qui sont aux prises avec plein d'industries partout au Québec. Il y a un rapport de pouvoir très déséquilibré, on se dit qu'il faudrait que ça sorte d'ici parce que nous ne sommes pas les seuls à vivre ça. Il faut se joindre ensemble et s'allier. On est loin de lâcher et nous sommes prêts à mettre de la pression à tous les niveaux», certifie la militante de Mères au front.

# Chico

## Boutique d'animaux

Rendez-vous sur [rabaischocs.com](http://rabaischocs.com) pour acheter des **certificats-cadeau** profitez du spécial **un certificat de 40\$** que vous payez 29\$

ALIMENTS PRÉPARÉS AU QUÉBEC

### 5\$

DE RABAIS

à l'achat de 30\$ et plus avant taxes

Limite d'un coupon par foyer / par transaction. Ne peut être jumelé aux spéciaux en vigueur.

1,8 À 2,27 KG

5 KG

11,3 KG ET PLUS

### 4\$

DE RABAIS

### 6\$

DE RABAIS

### 8\$

DE RABAIS

>1215854

# Un bilan positif pour l'édition 2023 du Salon des vins

Grâce à son édition 2023, le Salon des vins et saveurs régionales remet plus de 70 000 \$ à deux organismes de Rouyn-Noranda.

Chloé Pronovost | [cpronovost@medialo.ca](mailto:cpronovost@medialo.ca)

L'édition 2023 du Salon des vins et des saveurs régionales s'est déroulée les 28 et 29 avril derniers à Rouyn-Noranda. Ce sont plus de 40 exposants et 1 500 participants qui se sont réunis à l'aréna Jacques-Laperrière. « Les membres du comité organisateur du Salon des vins sont très heureux du résultat de l'édition 2023. Nous avons surpassé nos attentes et nous sommes impatients de continuer sur cette belle lancée, en travaillant sur la prochaine édition. Nous tenons à remercier nos partenaires encore une fois, les bénévoles, les représentants et surtout, tous les participants », mentionne Frédéric Tremblay, vice-président du Salon des vins et saveurs régionales.

En plus de mettre en lumière des produits locaux et internationaux, le Salon des vins permet de soutenir des causes importantes. En effet, ce sont plus de 20 000 \$ qui seront remis au Projet Jeunesse St-Michel ainsi que 50 000 \$ à la Maison de l'Envol. Le Salon des vins et des saveurs régio-



Frédéric Tremblay, vice-président du Salon des vins et saveurs régionales.

Crédit photo : Page Facebook Salon des vins et saveurs régionales

nales constitue l'une des activités de financement de cette maison de soins palliatifs de Rouyn-Noranda. « L'équipe de la Maison de l'Envol est très satisfaite du retour du Salon des vins. Après plus de trois ans d'absence, c'est

un succès sur toute la ligne. Un immense merci au nouveau comité organisateur, qui a relevé le défi au-delà de nos espérances », affirme Yanick Rocheleau, directeur de la Maison de l'Envol.

## RECONNAISSANCE DES ACQUIS ET DES COMPÉTENCES



ÉDUCATION  
À L'ENFANCE



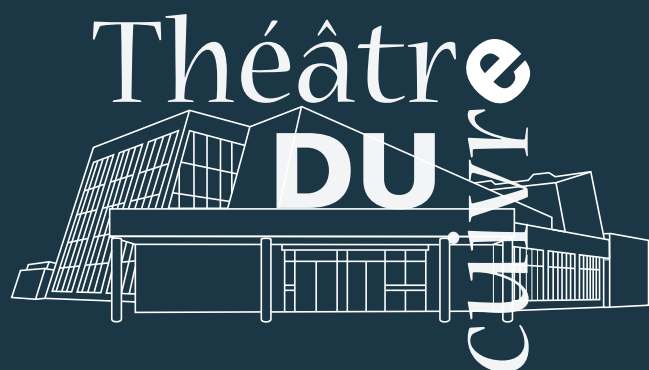
PHARMACIE



ÉDUCATION  
SPÉCIALISÉE

[formationcontinueAT.com](http://formationcontinueAT.com)





# ABONNEMENT SAISONNIER 2023-2024

NOUVEAUX ABONNEMENTS EN VENTE  
À PARTIR DU JEUDI 1<sup>er</sup> JUIN DE 9 H À 16 H.

(DISPONIBLES À LA BILLETTERIE UNIQUEMENT)

# 416\$

## EN VENTE TRÈS BIENTÔT

### SALEBARBES



Vendredi 15 septembre, 20 h  
Entrée : 48 \$

### FABIEN CLOUTIER



Mercredi 20 septembre, 19 h 30  
Entrée : 45 \$

### SYLVAIN COSSETTE



Jeudi 21 septembre, 20 h  
Entrée : 52 \$

MISE EN VENTE :  
JEUDI 8 JUIN, 9 H

### JEAN-SÉBASTIEN GIRARD



Jeudi 28 septembre, 20 h  
Entrée : 38 \$ (ad. / +65ans) - 28 \$ (ét.)

### ENSEMBLE AIGUEBELLE



Vendredi 29 septembre, 20 h  
Entrée : 28 \$ (ad. / +65ans) - 18 \$ (ét.)

MISE EN VENTE :  
VENDREDI 9 JUIN, 9 H

## DOMINIC ET MARTIN



Mercredi 4 octobre, 19 h 30  
Entrée : 40 \$

## THE BROOKS



Jeudi 5 octobre, 20 h  
Entrée : 35 \$ (ad. / +65 ans) - 25 \$ (ét.)

MISE EN VENTE :  
MARDI 13 JUIN, 9 H

## RITA BAGA - EN RAPPEL



Vendredi 6 octobre, 20 h  
Entrée : 40 \$ (ad. / +65 ans) - 30 \$ (ét.)

## SYMPHORIEN



Samedi 9 décembre, 20 h  
Entrée : 59 \$

MISE EN VENTE :  
JEUDI 15 JUIN, 9 H

## BOUCAR DIOUF



Mercredi 11 octobre, 19 h 30  
Entrée : 52 \$

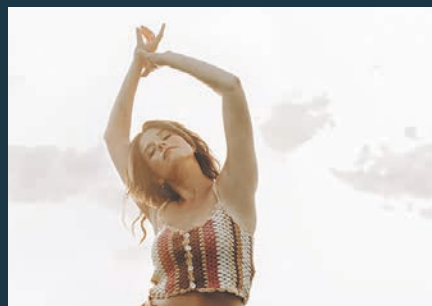
## J' SAIS PAS COMMENT, J' SAIS PAS POURQUOI



Vendredi 13 octobre, 20 h  
Entrée : 52 \$ (ad. / +65 ans) - 42 \$ (ét.)

MISE EN VENTE :  
MARDI 20 JUIN, 9 H

## BRITTANY KENNEL



Mercredi 18 octobre, 19 h 30  
Entrée : 30 \$ (ad. / +65 ans) - 20 \$ (ét.)

## WOODEN SHAPES



Jeudi 19 octobre, 20 h  
Entrée : 30 \$ (ad. / +65 ans) - 20 \$ (ét.)

## GALA DU GROS BUCK



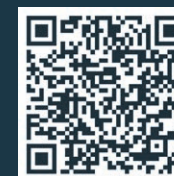
Vendredi 20 octobre, 20 h  
Entrée : 35 \$ (ad. / +65 ans) - 25 \$ (ét.)

MISE EN VENTE :  
JEUDI 22 JUIN, 9 H

BILLETTERIE : du lundi au vendredi de 9 h à 16 h.

Au comptoir ou par téléphone au **819 797-7133** ou via [theatreducivre.ca](http://theatreducivre.ca)

TICKETACCES 



# Une délégation de l'Abitibi-Témiscamingue à l'Assemblée nationale

**Municipalités, chambres de commerce et autres intervenants régionaux ont multiplié les rencontres - À l'invitation du ministre responsable de la région, Mathieu Lacombe, une délégation formée d'élus, de représentants des chambres de commerce et d'autres intervenants de l'Abitibi-Témiscamingue s'est rendue à Québec, mardi dernier (9 mai), pour une série de rencontres ayant pour but d'aller porter leurs dossiers auprès de divers ministres et leurs cabinets.**

Il s'agissait d'une première pour la région au niveau québécois, la région avait fait le même exercice à Ottawa il y a quelques années. « Cette journée était nécessaire et bénéfique, affirme d'entrée de jeu la Directrice générale de la Chambre de commerce de Val-d'Or, Hélène Paradis, résumant le sentiment des intervenants à qui le Citoyen s'est adressé. L'ensemble du territoire en a profité. »

Au total, la délégation a rencontré huit ministres et certains membres des cabinets d'autres ministères: Habitation, Affaires municipales, Affaires autochtones, et bien d'autres. « C'était une très belle occasion pour l'Abitibi-Témiscamingue de parler d'une seule voix, déclare le maire d'Amos, Sébastien d'Astous, qui était sur place à titre de président de la Conférence des préfets de l'Abitibi-Témiscamingue. Les élus provinciaux ont aussi semblé apprécier le fait qu'on se déplace à Québec pour se faire entendre. »

## Des dossiers « communs »

Les membres de la délégation s'étaient entendus d'avance pour porter des dossiers communs devant les divers ministères. « Nous avons mis de l'avant des dossiers comme le logement, les redevances minières et la halte routière de la Réserve faunique La Vérendrye, indique Hélène Paradis. Nous avons des enjeux à faire valoir qui sont spécifiques à une région-ressource. »

M. d'Astous abonde dans le même sens. « On n'était pas là pour des dossiers comme la santé, précise-t-il. On voulait que nos réalités soient prises en compte lorsque le gouvernement Legault établit ses politiques. Par exemple: l'éta-



Les membres de la délégation de l'Abitibi-Témiscamingue ont multiplié les rencontres avec les ministres et leurs cabinets mardi dernier, à Québec.

Crédit photo : Gracieuseté

ment urbain. On sait que l'approche du gouvernement est de densifier les villes, mais c'est quelque chose qui ne nous convient pas ici. Le mur à mur, ça ne nous sert pas bien. »

## Pierre Dufour participe

Les députés caquistes de la région ont aussi offert leur coup de pouce à la délégation. « On travaille tous au développement de l'Abitibi-Témiscamingue, et en cela, je suis toujours en appui du ministre responsable de la région, indique le député d'Abitibi-Est, Pierre Dufour. Nos gens sont arrivés avec des pistes de solutions à proposer aux différents ministères, et nous avons tenté d'aider à faire cheminer les dossiers. »

À cet effet, la présence de la délégation témiscabitiébienne a été remarquée à la tribune parlementaire, selon Pierre Dufour. « Les médias nationaux ont remarqué nos gens, ce qui a donné une visibilité nationale à la région. » La série de

rencontres s'est terminée avec un cocktail de réseautage, auquel plusieurs députés et ministres ont participé. « Cela a permis de briser certains mythes, notamment au niveau économique, souligne Hélène Paradis. La région compte peut-être seulement pour 3% de la population, mais elle compte pour 12% du PIB (produit intérieur brut) du Québec. À ce titre, nous méritons d'être écoutés. »

## Des suites

Maintenant que l'exercice est complété, il reste à assurer le suivi de ces discussions. « On a semé beaucoup de graines, image Hélène Paradis. Nous sommes repartis de Québec avec des devoirs nous aussi. » « Notre présence a porté écho, renchérit Sébastien d'Astous. Des dossiers comme les redevances minières, l'étalement urbain et le pacte fiscal entre Québec et les municipalités sont maintenant sur la table. À nous maintenant de faire de l'Abitibi-Témiscamingue un endroit qui se développe. »

## Bienvenue !

Le système de traitement d'eau Eddy, le laboratoire Corescan d'analyse hyperspectrale et la foreuse automatisée Epiroc Diamec Smart 6 sous-terre seront en démonstration.



# Portes ouvertes

Du 29 mai au 2 juin 2023 au 1275 Rue des Foreurs, Val-d'Or

**FORDIA**  
Propulsé par Epiroc



# BRILLANT D'HONNEUR

2022

2023

## GALA RECONNAISSANCE



**Merci**  
à nos généreux  
donateurs

217 bourses offertes  
totalisant plus de  
**124 000 \$**



AGECAT-RN | ASSOCIATION DE L'EXPLORATION MINIÈRE DU QUÉBEC | ASSOCIATION MINIÈRE DE QUÉBEC (AMQ) | AUTOBUS MAHEUX | CLAUDE P. BIGUÉ | BOUTIQUE DU BUREAU GYVA INC. | CANADIAN TIRE VAL-D'OR - GESTION GILLES ST-MICHEL INC. | CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE HARRICANA | CHEVALIERS DE COLOMB SULLIVAN - ST-EDMOND-VASSAN CONSEIL 12752 | COREM | SYLVIE BÉRUBÉ DÉPUTÉE ABITIBI—BAIE-JAMES—NUNAVIK—EYYOU | PIERRE DUFOUR DÉPUTÉ D'ABITIBI-EST | FAMILIPRIX, C. VIENS, M. AHERN, K. BLANCHETTE ET G. LAMARRE, PROPRIÉTAIRES | GROUPE PROMEC INC. | JODOIN, RICHARD MD | LAROUCHE BUREAUTIQUE | M & M NORD-OUEST INC. | MEDIALO | MEGLAB | MES DENTISTES MAYRAND, LACROIX, PAQUIN | MRC D'ABITIBI | NORFIL | PROXIM SARAH BELZILE, JACINTHE GOULET ET CAROLINE SAVARD PHARMACIENNES INC. | VILLE DE VAL-D'OR | CENTRE DÉFI | NOLET, MARIE-PIER MD | COOP IGA D'AMOS | BIBLIOTHÈQUE DU CAMPUS D'AMOS | PAPETERIE COMMERCIALE

PERFORMANCES REMARQUABLES.  
STYLE REMARQUÉ.



MAZDA CX-5

2 ANS D'ESSAI DES SERVICES  
CONNECTÉS MAZDA<sup>▼</sup>  
AVEC DÉMARRAGE À DISTANCE

+

UNE GARANTIE À  
KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ<sup>◆</sup>

**MAZDA CX-5** GX 2023  
TRACTION INTÉGRALE DE SÉRIE

ÉQUIVAUT À  
**110\$** /SEM. **0\$** D'ACOMPTÉ

À PARTIR DE **475\$\***/MOIS  
LOCATION 48 MOIS  
AU TAUX DE 5,25 %  
20 000 KM/AN COMPRIS  
(8 ¢/km excédentaire)

PRIX DE DÉTAIL À PARTIR DE  
**34 405\$**

<sup>▼</sup> Les services de véhicule connecté sont offerts pour une période d'essai de deux ans à partir de la date de mise en service de votre véhicule; un abonnement payant est requis à l'expiration de la période d'essai. Offerts pour les modèles Mazda3 et MX-30 2022/2023, CX-5, CX-9, CX-30 et CX-50 2023. Nécessite l'application MyMazda (sur un téléphone intelligent compatible), un système électrique de véhicule en bonne condition (y compris la batterie), une couverture sans fil et un signal satellite GPS. Les services, la connectivité et les capacités varient selon les conditions ainsi que les restrictions géographiques et techniques. Visitez [mazda.ca](http://mazda.ca) pour plus de détails. <sup>◆</sup> Mazda Illimitée renvoie uniquement à un programme de garantie à kilométrage illimité selon lequel aucune limite de kilométrage n'est appliquée aux garanties Mazda suivantes : (i) 3 ans véhicule neuf; (ii) 3 ans assistance routière; (iii) 5 ans groupe motopropulseur; et (iv) 7 ans antiperforation. La garantie Mazda Illimitée est offerte de série avec tous les nouveaux modèles (excepté les modèles MX-30). Toutes les garanties Mazda demeurent soumises aux modalités, limitations et restrictions qui peuvent être consultées sur le site [mazdaillimitee.ca](http://mazdaillimitee.ca). Ces offres sont valables du 1<sup>er</sup> au 31 mai 2023 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Visitez [mazda.ca](http://mazda.ca) ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. \*Offre valable pour la location mensuelle d'un modèle Mazda CX-5 GX 2023 (BA6-AA00) de base neuf, d'une valeur de 34 405 \$, ce qui équivaut à 48 paiements mensuels de 475 \$ avant taxes, avec acompte de 0 \$, incluant les frais de transport et de préparation de 1 965 \$, les frais de gestion du concessionnaire pour la location de 595 \$, les frais pour la couleur blanc rhodium métallisé de 350 \$ ainsi que la surcharge de 100 \$ sur le climatiseur (le cas échéant). Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08 \$ par kilomètre excédentaire. Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement. L'immatriculation, le permis, les assurances, les frais d'enregistrement auprès du RDPRM (allant jusqu'à 75,75 \$, incluant les frais d'agent pour l'enregistrement, si applicable), les taxes et l'acompte (s'il y a lieu) sont en sus et peuvent être exigés au moment de la signature du contrat. Le concessionnaire peut devoir passer une commande ou effectuer un échange pour certains véhicules mais la commande/l'échange pourrait ne pas être disponible dans tous les cas. Ces offres sont valables du 1<sup>er</sup> au 31 mai 2023 ou jusqu'à épuisement des stocks. Financement ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Des conditions s'appliquent. Visitez [mazda.ca](http://mazda.ca) ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

# Retour du Quartier centre piétonnier

**Du 15 juin au 12 août prochain - Nouveauté cette année, tous les commerçants de Rouyn-Noranda sont invités à s'installer au centre-ville pendant la saison estivale.**

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

De retour pour une troisième année consécutive, le Quartier centre piétonnier prendra place dans le même périmètre que les années précédentes. La fermeture des rues aux automobilistes pour permettre aux piétons de s'y promener en toute sécurité est prévue du 12 juin au 15 août prochain. L'avenue Principale, entre les rues du Terminus et Perreault, et la rue Perreault, entre les avenues Principale et Portage, deviendront la zone piétonne. Cette zone a été sélectionnée afin de favoriser la fluidité de la circulation et la sécurité de tous. « Ce projet est rendu possible grâce à la collaboration de plusieurs partenaires de la communauté. La vision est toujours la même, soit de rendre dynamique et attrayant le centre-ville en mettant en valeur nos commerçants », explique la conseillère du district Centre-ville, Claudette Carignan.

## Nouveauté

Cet été, l'entière des commerçants de la Ville de Rouyn-Noranda est invitée à prendre part à cette activité estivale. « Nous avons entendu les commentaires de plusieurs commerçants qui n'avaient pas de local dans le Quartier centre et qui se sentaient exclus de la fête. Nous avons donc décidé de leur offrir la possibilité d'aménager



Commerçants et citoyens de Rouyn-Noranda pourront se retrouver dans le Quartier centre pour une troisième édition de la zone piétonnière.

Crédit photo : Louis Jalbert

un kiosque de vente, de promotion ou de recrutement dans la zone piétonnière, sous certaines conditions », explique la présidente de la SDC, Gabrielle-Ann Leduc. Tous les com-

merçants qui souhaitent opérer un kiosque dans le Quartier centre piétonnier sont invités à visiter le site web de la SDC de Rouyn-Noranda dans la section Commerçants invités.



Chaque année, le Club Nautique Lac Abitibi inc. procède à la mise en place de plus de 250 bouées constituant un réseau de voies navigables sécurisées entre les principales zones de villégiatures en bordure du Lac Abitibi.

Les propriétaires d'embarcation de plaisance (bateau, voilier, ponton ou motomarine), sont invités à supporter nos activités en se procurant une carte de membre annuelle au coût de 30\$.

## POINTS DE VENTE

- Dimension Expédition (La Sarre)
- Surplus du Nord (La Sarre)
- Trudel Lapointe Collard CPA inc. (La Sarre)

Les membres peuvent obtenir gratuitement, la plus récente version de la carte numérisée du Lac Abitibi pour GPS, compatible sur la plupart des modèles Garmin.

**NOS SINCÈRES REMERCIEMENTS  
À NOS GÉNÉREUX DONATEURS ET COMMANDITAIRES!**

## COMMANDITAIRE « PRINCIPAL »



## COMMANDITAIRE « MAJEUR »



## COMMANDITAIRE « OR »



## COMMANDITAIRE « ARGENT »



## COLLABORATEURS

- Baudry & Lapointe Ford
- Cadeau Perfecto
- Construction Filiatrault inc.
- Garage Lacroix
- Mario Pouliot
- Multi services Robitaille inc.
- Sylvain Trudel
- Systèmes électriques Nordiques

[www.lacabitibi.com](http://www.lacabitibi.com)

**MME JEANNETTE POIRÉ**  
1951-2023



**Rouyn-Noranda:** Est décédée à la Maison de l'Envol le 3 mai 2023 à l'âge de 72 ans, Mme Jeannette Poiré, domiciliée à Rouyn-Noranda, fille de feu Edmond Poiré et de feu Georgianne Pelletier, épouse de Bernard Barriault.

Outre son époux, Mme Poiré laisse dans le deuil ses enfants: Christine (Christian Blanchet) et Philippe; ses petits-enfants: Juliane Bédard (Fred-Éryk Aubin) et Vincent Bédard; ses frères et sœurs: Suzanne, Denis (Line Germain) et Luc (Jocelyne Goguen); son beau-frère Jean-Pierre Barriault; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis (es).

La famille tient à remercier la Dre Joëlle Beaulieu ainsi que tout le personnel de La Maison de l'Envol pour les bons soins prodigués.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison de l'Envol de Rouyn-Noranda 1405 rue Perreault Est, Rouyn-Noranda, Québec  
Téléphone : 819 762-7273  
Site web : <http://maisondelenvol.ca/dons/>

et/ou  
Fondation des maladies du coeur et de l'AVC  
C.P. 9050 SUCC Centre-Ville, Montréal, Québec  
Téléphone : 888 476-4636

Site web : <https://www.coeuretavc.ca/impliquez-vous/faites-un-don>

Mme Poiré sera exposée à la Coopérative funéraire de l'Abitibi du 10 rue Reilly de Rouyn-Noranda le vendredi 26 mai 2023, de 19 h à 22 h et le samedi 27 mai 2023, de 10 h à 14 h.

Un hommage aura lieu le samedi 27 mai 2023 à 14 h à la chapelle de la Coopérative funéraire de l'Abitibi à Rouyn-Noranda.



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE L'ABITIBI

>1215614

**M. GISÈLE ROY ARSENEAULT**  
1926-2023



**Rouyn-Noranda:** Est décédée à l'Hôpital de Rouyn-Noranda le 4 mai 2023 à l'âge de 97 ans, Mme Gisèle Roy Arsenault, domiciliée à Rouyn-Noranda, fille de feu Ernest Roy et de feu Rose Aimé Poulin, épouse de feu Eugène Arsenault.

Mme Roy laisse dans le deuil ses enfants: Gilles, Ghislaine, Robert, Yvan, Yvette, Émilien, Benoit et Roger ainsi que leurs conjoint(e)s; ses 11 petits-enfants; ses 24 arrière-petits-enfants; ses 4 arrière-arrière-petits-enfants; sa soeur: Louise; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis (es).

La famille tient à remercier tout le personnel du 3<sup>e</sup> étage de l'Hôpital de Rouyn-Noranda pour les bons soins prodigués.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison de l'Envol de Rouyn-Noranda 1405 rue Perreault Est, Rouyn-Noranda, Québec  
Téléphone : 819 762-7273  
Site web : <http://maisondelenvol.ca/dons/>

L'exposition de Mme Roy se fera en privé avec la famille proche seulement.



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE L'ABITIBI

>1215784

**ANNONCES | CLASSÉES**

**1 866 637-5236**

**424 Astrologie, occultisme**

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

**310 Divers à vendre**

ORGUE Electone Yamaha, 1,500\$. Synthétiseur, pédalier, lutrin et banc, 400\$ l'ensemble, 819-762-8609.

**635 Coiffure, beauté, esthétique**

COIFFEUR/ COIFFEUSE demandé(e), résidence personnes âgées. Contactez Guy 418-576-3773, 1-888-687-3773

**Reflet**



**Être avec**

Ce qui fait du bien, n'est-ce pas de sentir une personne bienveillante avec nous, dans l'intimité de notre vécu? Ce qui fait mal, n'est-ce pas de se sentir seul-e avec sa vie? Dans notre désir de faire du bien, si nous cherchions des façons adéquates « d'être avec »?

Tout d'abord, se faire disponible, accepter d'être dérangé-e, dans notre planification du temps. Les chances « d'être avec », d'aider, ne se présentent pas toujours deux fois !

Ensuite, il importe d'écouter avec le coeur, sans trop chercher de solutions immédiates, faisant confiance en la capacité de l'autre de trouver ses propres solutions. ( Évidemment, les enfants ont besoin de plus de directivité.) Et si on sent opportun d'apporter notre lecture de la situation ou une hypothèse de solution, ne pas insister ou chercher à avoir raison. Le plus important demeure une présence bienveillante, non-jugeante et respectueuse de la liberté.

Qu'a fait Jésus, homme-Dieu ? Il est venu « être avec » nous, les humains. En vivant à la manière des gens de son temps, en leur enseignant, en partageant le pain et le vin de son dernier repas, il a donné des signes qu'il recherche l'union avec nous, dans le plus grand respect de notre liberté : « Ceci est mon corps, donné pour vous; faites cela en mémoire de moi. » ( Luc 22,19 ) Avant de disparaître aux yeux des disciples, « Et voici que je suis avec vous pour toujours jusqu'à la fin du monde. » (Mt 28, 20)

Pourquoi je vais à la messe ? Je veux répondre à son invitation « d'être avec » lui, par l'écoute de son enseignement et par l'accueil de son pain. Je sens qu'ainsi, je m'ouvre davantage à son amour pour moi et je reçois force et lumière pour faire comme lui: « être avec » les autres du mieux que je peux, au jour le jour.

**Ginette Harvey**

Sincères condoléances  
aux familles éprouvées



## Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

### AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 200, chemin Sainte-Foy, bureau 400, Québec (Québec) G1R 1T3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
134282 Canada Ltée 4 Rue Perreault Est Rouyn-Noranda (Québec) J9X 3C2	Addition d'une localisation terrasse au permis de restaurant.	RESTAURANT MIKES 4 Rue Perreault Est Rouyn-Noranda (Québec) J9X 3C2 Dossier : 171199

Québec



Gouvernement régional  
d'Eeyou Istchee Baie-James  
Eeyou Istchee James Bay  
Regional Government



### AVIS DE NOMINATION

MADAME NANCY GUYON NOMMÉE  
DIRECTRICE GÉNÉRALE DU GOUVERNEMENT  
RÉGIONAL D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES

Le conseil du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James (GREIBJ) est heureux d'annoncer la nomination de madame Nancy Guyon au poste de directrice générale.

Gestionnaire chevronnée qui compte plus de 20 années d'expérience autant dans le secteur privé que le secteur public, madame Guyon assumera un rôle stratégique dans l'atteinte des objectifs et l'évolution des dossiers prioritaires du GREIBJ.

À titre de directrice générale, elle guidera également l'équipe du Gouvernement régional pour assurer l'orchestration de services de qualité au bénéfice des citoyens du territoire d'Eeyou Istchee Baie-James.

Titulaire d'une maîtrise en administration des affaires de l'Université du Québec à Trois-Rivières, elle occupait le poste de directrice du développement économique au sein du Gouvernement du Nunavut de 2015 à 2021. Depuis 2021, elle travaillait au sein du Secrétariat au développement économique à la Ville de Gatineau.

Madame Guyon est reconnue comme étant une leader collaborative innovante et mobilisatrice. Ces atouts qui la définissent lui seront utiles dans le cadre de ses fonctions.

Elle entrera officiellement en poste le 17 mai 2023 au siège social du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James, situé à Matagami.

Le Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James félicite madame Guyon pour sa nomination et lui souhaite le meilleur des succès dans ses nouvelles fonctions.



# ON VOUS VEUT DANS L'ÉQUIPE!

On est à la recherche d'un.e

## Représentant (e) des ventes

## Adjoint (e) aux ventes

## Journaliste

Le Citoyen de Rouyn-Noranda

# MÉDIALO

[www.medialo.ca/fr/carriere](http://www.medialo.ca/fr/carriere)

## BABILLARD

Envoyez-nous votre communiqué :  
[redactionrouyn@medialo.ca](mailto:redactionrouyn@medialo.ca)

### 19 mai 2023

Le Club des 50 Plus de La Sarre vous invite à son souper mensuel le vendredi 19 mai 2023 au Centre Desjardins-Jean-Coutu (St-André). Souper fête des mères et des pères. Le prix pour le souper est de: 15\$/membre | 18\$/non-membre | 7\$/soirée seulement. S.v.p. réserver avant le mardi 16 mai à 16 h. Musique et danse en soirée. Il nous fera plaisir de vous accueillir. Bienvenue à tous.

### 1 juin 2023

Le Regroupement Proches-Aidants Rouyn-Noranda convoque ses membres et la population à son assemblé générale annuelle qui se tiendra jeudi le 1 juin 2023 à 9h30 à la salle Laval Laflamme au 332, rue Perreault Est à Rouyn-Noranda. Un déjeuner précédera l'assemblée générale annuelle servi gratuitement dès 8h30. S.V.P. Veuillez confirmer votre présence au 819 797-8266 avant le 28 mai 2023.

### 10 juin 2023

Souper communautaire des Chevaliers de Colomb - Assemblée 1021 Rouyn-Noranda : samedi le 10 juin 2023 au 76 Cardinal-Bégin Est, Rouyn-Noranda (Centre diocésain de formation) à compter de 17 h - entrée 20 \$ (10 \$ pour moins de 12 ans). Bienvenue à tous!



AGNICO EAGLE

# JOIGNEZ notre FAMILLE

## LARONDE

- Ingénieur civil

## GOLDEX

- Technicien en minéralurgie
- Superviseur mine

## MINE DETOUR LAKE

- Géologue minier senior
- Administrateur de contrat
- Spécialiste en maintenance
- Administrateur de contrats de santé et sécurité
- Superviseur environnemental

## MINE MACASSA

- Spécialiste en télécommunications
- Planificateur maintenance

## MEADOWBANK

- Superviseur de mine sous terre
- Planificateur – énergie et infrastructure
- Ingénieur en électricité sous-terre

## MELIADINE

- Conseiller en santé et sécurité
- Électricien sous-terre

Apprenez-en plus et faites-nous  
parvenir votre CV à  
[agnicoeagle.com](http://agnicoeagle.com)

Être unis.  
Être fiers. Être  
**Agnico  
Eagle**

Le masculin comprend le féminin. Mines Agnico Eagle souscrit  
au programme d'équité en matière d'emploi.



## APPEL D'OFFRES N° 2023-04

### VIDANGE DES BOUES DES ÉTANGS AÉRÉS

La Ville de La Sarre demande des soumissions pour la vidange des boues des étangs aérés de la municipalité.

Les soumissionnaires intéressés peuvent obtenir les documents d'appel d'offres au Système électronique d'appel d'offres (SEAO) au numéro 1-866-669-7326 ou à l'adresse suivante : [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié, équivalant à au moins 10 % du prix total de la soumission incluant les taxes, fait à l'ordre de la **Ville de La Sarre** pour garantir la soumission, émis par une institution financière faisant affaires au Québec, ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurances autorisée par l'Autorité des marchés financiers à faire des affaires au Québec.

Seules sont admises à soumissionner les entreprises ayant leur principal établissement d'entreprise dans la province de Québec ou dans une province ou territoire visé par un accord intergouvernemental de libéralisation des marchés applicable à la Ville de La Sarre.

Les soumissions seront reçues jusqu'à **14 h, le jeudi 15 juin 2023** au bureau de la Ville, au 201, rue Principale, La Sarre (Québec) J9Z 1Y3 et seront ouvertes dans les minutes qui suivront en présence des soumissionnaires qui voudront y assister. Seuls les noms des soumissionnaires et le prix total soumis seront divulgués.

Toute soumission reçue après le délai fixé sera retournée sans avoir été ouverte.

La Ville de La Sarre se réserve le droit, à son entière discrétion, d'accepter ou de refuser une ou toutes les soumissions reçues. La Ville de La Sarre n'engage aucunement sa responsabilité envers les soumissionnaires du fait de la présente soumission.

La Ville de La Sarre se réserve le droit d'annuler entièrement le présent appel d'offres sans encourir de frais de la part du ou des soumissionnaires, ou d'adjuger le contrat en entier ou en partie sans encourir de frais de l'adjudicataire.

La Ville de La Sarre n'est pas tenue d'accepter ni la plus basse ni aucune autre des soumissions.

Valérie Fournier  
Greffière

>1215917

## APPEL D'OFFRES

### AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC N° TPU-120623

#### FOURNITURE ET LIVRAISON D'UN TRACTEUR DE TYPE AGRICOLE

La Ville de Rouyn-Noranda demande des soumissions pour la fourniture et la livraison d'un tracteur de type agricole équipé de sorties hydraulique et électrique pour l'utilisation d'un souffleur et d'une surfaceuse à l'arrière et d'une grappe réversible à l'avant. La description des besoins ainsi que les différentes modalités administratives mises en place pour l'obtention du contrat sont plus amplement décrites dans les documents d'appel d'offres.

Les soumissionnaires intéressés pourront obtenir les documents d'appel d'offres à compter du 17 mai 2023 en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Internet [www.seao.ca](http://www.seao.ca) en stipulant le numéro de l'avis TPU-120623. Les documents peuvent être obtenus moyennant un coût déterminé par le SEAO.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être remise dans une enveloppe scellée portant la mention « TPU-120623 - Soumission pour fourniture et livraison d'un tracteur de type agricole » et se trouver physiquement, au plus tard à 11 h le 12 juin 2023, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda situé à l'adresse suivante :

VILLE DE ROUYN-NORANDA  
Service des acquisitions  
725, avenue Lord  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 7A6  
À l'attention de Jonathan Asselin

Les soumissions reçues dans les normes seront ouvertes publiquement par la personne autorisée à cette fin, en compagnie de deux témoins, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda, le 12 juin 2023 à 11 h 10.

Toute soumission doit obligatoirement être accompagnée d'une garantie de soumission d'un montant représentant 10 % du montant total de la soumission avant taxes.

Les soumissionnaires désirant obtenir de l'information additionnelle relativement à cet appel d'offres doivent s'adresser à M. André Rollin, gestionnaire de la flotte de véhicules. Vous pouvez le joindre par courriel à l'adresse suivante : [andré.rollin@rouyn-noranda](mailto:andré.rollin@rouyn-noranda).

La Ville de Rouyn-Noranda ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées et se réserve le droit d'annuler l'appel d'offres. Les soumissionnaires n'ont droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour l'obtention des documents d'appel d'offres de même que pour la préparation et le dépôt de leur soumission.

Jonathan Asselin  
Conseiller en acquisition

>1215923



# BABILLARD

Envoyez-nous votre communiqué :  
[redactionrouyn@medialo.ca](mailto:redactionrouyn@medialo.ca)

## 11 juin 2023

Soirée Association Québécoise Loisirs Folklorique de l'Abitibi Venez célébrer avec nous en musique et en danse traditionnelles le 11 juin prochain de 13h à minuit à la salle municipale de Launay. Activité: Danse, musique, Jam de musiciens et rires. Pour informations et achats de billets, veuillez communiquer avec Gaétan Nadeau ou un membre du CA au 819 339-8058 ou au 873 300-5470. La prévente est ouverte à tous. Tarif (incluant le repas) Membre: 20\$ | Non-membre: 25\$ Apportez vos boissons. Repas: Potage, Brochette de poulet, Gâteau reine Elizabeth, Thé, café. (Traiteur Jess de Taschereau) Réservez vos places dès maintenant ou avant le 1 juin.

## 5 au 8 septembre 2023

Escapade Québec, Baie St-Paul et Casino de Montréal Voyage organisé et accompagné du 5 au 8 septembre 2023 (4 jours /3 nuits). Plusieurs visites guidées, balade en train à Baie St-Paul et Casino de Montréal. Feuilles d'inscription disponibles au Club du Cuivre de Rouyn-Noranda. 40 personnes requises. Places limitées. Pour plus d'informations, veuillez contacter: Jo Ann 819 824-6615.



Gouvernement régional  
d'Eeyou Istchee Baie-James  
Eeyou Istchee James Bay  
Regional Government

## ERRATUM

### APPEL D'OFFRES PUBLIC GREIBJ-2023-04

Veuillez prendre note qu'une erreur s'est glissée dans l'appel d'offres publié le 10 mai 2023. Vous auriez dû lire que les « **Opérations forestières et travaux sylvicoles sur le territoire forestier résiduel (TFR) 085011 et lots épars du secteur de Villebois, Val-Paradis et Beaucanton concernent la période 2023-2026** » (et non 2023-2028).

>1215894

#### En cours

Vous êtes les bienvenus aux réunions Alcooliques Anonymes du groupe Espoir au 243A, avenue Murdoch, les mercredis à 12h et les samedis à 19 h.

#### En cours

L'Unité Domrémy de La Sarre vous invite à venir danser tous les samedis soir à partir de 19h30. Nos musiciens vont se faire un plaisir de vous divertir, amenez vos amis. Pour les amateurs de baseball poche, vous avez des pratiques les dimanches ainsi que les lundis à 13 h. On vous attend en grand nombre avec du plaisir garanti.



### AVIS PUBLIC RÈGLEMENT N° 03-2023 ENTRÉE EN VIGUEUR

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la greffière de la Ville de La Sarre que lors de la séance tenue le 4 avril 2023, le conseil a adopté le règlement suivant :

Règlement no 03-2023 :

*Règlement modifiant le règlement de zonage afin de modifier les limites de la zone RH-16 et d'autoriser l'usage résidentiel communautaire*

Il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau municipal de la Ville de La Sarre, situé au 201, rue Principale, à La Sarre.

DONNÉ À LA SARRE  
CE 10 MAI 2023

Valérie Fournier  
Greffière

>1215918



## AVIS PUBLICS

### AVIS PUBLIC

#### À TOUTES LES PERSONNES HABLES À VOTER POUR LES INFORMER D'UN RECOURS POSSIBLE APRÈS DE LA COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC RELATIVEMENT AU RÈGLEMENT N° 2023-1241 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 2015-844 DE LA VILLE DE ROUYN-NORANDA

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

- Lors de la séance du conseil tenue le 8 mai 2023, le conseil municipal a adopté le règlement N° 2023-1241 modifiant le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda, afin de notamment :
  - permettre à un producteur agricole ou horticole la vente de ses produits sur un terrain commercial à l'intérieur de zones à prédominance commerciale et de services et des cœurs de quartier;
  - corriger le libellé des articles 159, portant sur la vente de produits alimentaires, et 161, portant sur la vente de produits agricoles ou horticoles.
- Toute personne habile à voter du territoire de la municipalité peut demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité de ce règlement au plan d'urbanisme et au schéma d'aménagement.
- Cette demande doit être adressée à la Commission municipale dans les 30 jours qui suivent la publication du présent avis à l'adresse suivante :

Commission municipale du Québec  
Édifice Thais-Lacoste-Frémont, 20, rue Pierre-Olivier-Chauveau, Tour (5<sup>e</sup> étage), Québec (Québec) G1R 4J3
- Si la Commission municipale du Québec reçoit une telle demande d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de la municipalité pour ce règlement, elle devra donner son avis sur sa conformité au plan d'urbanisme et au schéma d'aménagement dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai ci-dessus mentionné.
- Les renseignements permettant de déterminer les personnes habiles à voter du territoire ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la greffière de la Ville de Rouyn-Noranda situé au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture des bureaux.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 10<sup>e</sup> jour du mois de mai 2023 et publié le 17 mai 2023

Angèle Tousignant, greffière

### DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 12 juin 2023** à 20 heures à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est, le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **Énergir** relativement à la propriété de **M. Gilles Giroux** située au **3418, RANG ROCHON** (lot 4 381 273 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de l'ajout projeté d'une troisième entrée charretière alors qu'un maximum de deux (2) est autorisé par le règlement de zonage N° 2015-844

### AVIS PUBLIC

#### À TOUTES LES PERSONNES HABLES À VOTER POUR LES INFORMER D'UN RECOURS POSSIBLE APRÈS DE LA COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC RELATIVEMENT AU RÈGLEMENT N° 2023-1245 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 2015-844 DE LA VILLE DE ROUYN-NORANDA

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

- Lors de la séance du conseil tenue le 8 mai 2023, le conseil municipal a adopté le règlement N° 2023-1245 modifiant le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda, afin de notamment :
  - modifier la grille des spécifications de la zone « 5091 », dans le quartier Beaudry, afin d'y permettre la construction d'un garage de réparation spécialisé en véhicules récréatifs;
  - modifier la grille des spécifications de la zone « 5085 », dans le quartier Évain, afin d'y permettre la mixité d'usages à l'intérieur d'un même bâtiment.
- Toute personne habile à voter du territoire de la municipalité peut demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité de ce règlement au plan d'urbanisme et au schéma d'aménagement.
- Cette demande doit être adressée à la Commission municipale dans les 30 jours qui suivent la publication du présent avis à l'adresse suivante :

Commission municipale du Québec  
Édifice Thais-Lacoste-Frémont, 20, rue Pierre-Olivier-Chauveau, Tour (5<sup>e</sup> étage), Québec (Québec) G1R 4J3
- Si la Commission municipale du Québec reçoit une telle demande d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de la municipalité pour ce règlement, elle devra donner son avis sur sa conformité au plan d'urbanisme et au schéma d'aménagement dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai ci-dessus mentionné.
- Les renseignements permettant de déterminer les personnes habiles à voter du territoire ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la greffière de la Ville de Rouyn-Noranda situé au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture des bureaux.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 10<sup>e</sup> jour du mois de mai 2023 et publié le 17 mai 2023

Angèle Tousignant, greffière

de la Ville de Rouyn-Noranda. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre l'ajout d'une troisième entrée charretière, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 4<sup>e</sup> jour de mai 2023 et publié le 17 mai 2023

Myriam Coderre, greffière-adjointe et cheffe du contentieux

# Une troisième édition pour le Festival d'humour émergent

Du 29 juin au 2 juillet prochain, la Ville de Rouyn-Noranda et les environs s'activeront au rythme d'humoristes de la relève.

Chloé Pronovost | [cpronovost@medialo.ca](mailto:cpronovost@medialo.ca)

C'est le 18 mai dernier, au Trèfle Noir de Rouyn-Noranda, que l'équipe du Festival d'humour émergent (FHE) annonçait les détails de sa troisième édition de l'évènement. Cependant, ils nous assurent que d'autres surprises et dévoilements attendent les festivaliers prochainement.

## Attention le FHE, c'est chaud, c'est dangereux!

C'est sous une thématique teintée de nostalgie que se déroulera le FHE cette année. « Cette année, on a une thématique des années 1990-2000 qui transparaît notamment dans nos visuels. On est parti d'un jeu de mots sur les paroles de la chanson Et cetera de Gabrielle Destroismaisons. D'ailleurs, la chanteuse sera notre invitée d'honneur cette année. Ce n'est pas en lien direct avec l'humour, mais c'est très en lien avec notre idée de thématique », précise Camille Dallaire, présidente du FHE.

L'équipe du festival souhaite permettre aux milléniaux de revivre les années de leur enfance pendant les quatre jours de festivités, par le biais notamment d'une soirée Ciné-nacho: Dans une galaxie près de chez vous et d'une soirée karaoké spécial Mixmania. De son côté, l'invitée d'honneur a accepté avec joie le rôle qui lui a été proposé. « J'ai très hâte de revenir voir les gens de votre beau coin de pays que j'ai eu la chance de visiter à quelques reprises pendant ma carrière de chanteuse, mais ça fait longtemps. Je me suis ennuyée de vous! », explique Gabrielle Destroismaisons.

Elle ajoute qu'elle a très hâte de participer à l'évènement, car elle adore l'humour et elle se définit comme une ricaneuse. « L'humour je pense que c'est nécessaire. L'humour, ça fait du bien à l'âme et on a besoin de rire », ajoute celle qui considère le FHE comme un beau tremplin pour les humoristes.

## Une programmation diversifiée

Fidèle à ses habitudes, l'équipe du FHE propose encore une fois cette année une programmation haute en couleurs. « Par la programmation je souhaite transmettre des valeurs qui me sont importantes. Ça me tient à cœur d'amener des sujets qui sont tout le temps dans l'ouverture, la bienveillance et le respect les uns des autres. C'est sûr que j'inclus le plus d'ouverture, d'inclusion et de diversité possible, parce que pour moi c'est super important », mentionne Camille Dallaire.

Parmi la programmation, on compte notamment un spectacle de Drag Queens animé par Sasha Baga, un spectacle intitulé Fuck ta grossophobie! avec Marie-Hélène Racine-Lacroix, Rafaëlle Bolduc, Coco Belliveau et Sam Cyr et un spectacle 100% féminin intitulé Québécoises avec des femmes humoristes de différentes origines telles que Emna Achour, Garihanna Jean-Louis, Douaa Kachache, Altesse Fumu, Sinem Kara et Erika Suarez.



Coco Belliveau sur la scène du FHE.

Pour la programmation complète ou pour vous procurer des billets, rendez-vous sur le site web du FHE.

## Le retour de vos classiques favoris

Les classiques du FHE tels que les enregistrements de podcasts devant le public et les spectacles dans les quartiers ruraux sont de retour cette année. Les podcasts Poules mouillées, The Pantelis Frenchcast, Appropriation culturelle et Tout le monde s'haït seront présentés sur la scène de la salle de spectacles, le QG, tout au long des festivités. Le FHE prendra également la route vers les quartiers de Cadillac, Cloutier et Arntfield, afin d'y présenter des spectacles d'humour. L'humoriste Coco Belliveau en sera à sa troisième présence au FHE cette année.

« C'est vraiment un festival qui me ressemble personnellement au niveau de la sélection des artistes et du style d'humour qui est mis en valeur. L'équipe du FHE est toujours willing d'aller vers un style d'humour plus expérimental et vers des concepts que nous créons nous-mêmes. C'est certain que quand l'équipe lance l'invitation chaque année je suis toujours vraiment vraiment contente de venir et en plus la région est magnifique, donc c'est juste un bonus de pouvoir venir y faire des concepts qui me passionne », exprime Coco Belliveau qui prendra part notamment au spectacle Fuck ta grossophobie!



Les trois fondateurs du Festival du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue, Louis Dallaire, Jacques Matte et Guy Parent. (Crédit photo : Gracieuseté)

## Les trois fondateurs du FCIAT honorés

Louis Dallaire, Jacques Matte et Guy Parent recevront le titre de **Compagnon des arts et des lettres du Québec**, le 29 mai prochain.

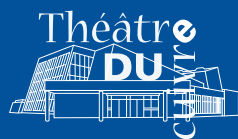
Chloé Pronovost | [cpronovost@medialo.ca](mailto:cpronovost@medialo.ca)

Depuis 2015, le Conseil des arts et des lettres du Québec rend hommage à des personnalités du milieu culturel pour leur contribution à l'essor et à la réputation de ce domaine autant ici qu'à l'étranger. La cohorte 2023 comprend 13 personnalités qui deviendront membres de l'Ordre des arts et des lettres du Québec.

Parmi ceux-ci on compte notamment les trois fondateurs du Festival du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue (FCIAT). Louis Dallaire, Jacques Matte et Guy Parent sont des pionniers du domaine culturel rouynorandien.

Leurs efforts remarquables pour la région et la communauté seront soulignés lors de la remise d'insignes qui se tiendra le 29 mai prochain à l'Espace orange de l'édifice Wilder, à Montréal. Depuis les débuts, ce sont 130 personnalités québécoises qui ont reçu cette distinction symbolisée par un insigne conçu par l'artiste joaillière Christine Dwane.

« Nous sommes très fiers d'être les nouveaux récipiendaires de l'Ordre des arts et des lettres du Québec au même titre que l'actrice et cinéaste Paule Baillargeon, l'autrice Jocelyne Saucier (2021), le co-créateur du Cirque du Soleil, Gilles Ste-Croix (2016), le directeur artistique du Festival international Présence autochtone, André Dudemaine (2019) ainsi que le cinéaste André Melançon (2016), qui sont tous originaires de l'Abitibi-Témiscamingue », précise Jacques Matte, président du Festival du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue.



# THÉÂTRE DU CUIVRE

EN SPECTACLE CETTE SEMAINE



## PRELV LE CHŒUR DES PETITS VEILLEURS

Vendredi 19 mai, 19 h  
Entrée : 30 \$

Un chant d'espoir pour notre planète  
- M. Morpurgo

À VENIR



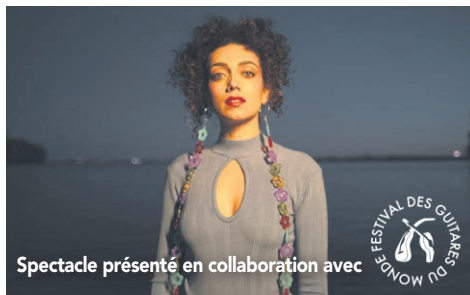
## VERDICT : DE GRANDES PLAIDOIRIES QUI ONT SOULEVÉ LE QUÉBEC AGENTS DOUBLES PRODUCTIONS

Mercredi 24 mai, 19 h 30  
Entrée : 38 \$ (adulte) – 32 \$ (étudiant / +65 ans)

Cette pièce de théâtre percutante met en scène **Marie-Thérèse Fortin** et **Paul Doucet** qui, à tour de rôle, reprennent une plaidoirie tirée d'une cause judiciaire célèbre ayant fait évoluer la société dans laquelle nous vivons

aujourd'hui. Ce spectacle est aussi une expérience interactive ou vous êtes appelé à prendre position, au dernier procès, en jugeant comme le font les membres d'un jury. Étape ultime d'un procès, les plaidoiries sont imagées, percutantes et touchantes. Un regard poignant et éclairé sur ce qui nous définit comme société.

Mise en scène : Michel-Maxime Legault - Direction artistique : Pierre Bernard - Adaptation : Nathalie Roy et Yves Thériault



## HANORAH PERENNIAL

Mercredi 31 mai, 19 h 30  
Entrée : 28 \$ (adulte) – 20 \$ (étudiant / +65 ans)

Hanorah est une chanteuse, compositrice et artiste visuelle de Montréal. Influencée par Etta James, Joss Stone et Amy Winehouse, la combinaison de sa voix et de la vulnérabilité de son message a naturellement attiré Hanorah vers la musique soul. Elle nous présente son album *Perennial*. Un projet rempli de grooves R&B et de ballades soul creuse profondément dans les racines musicales d'Hanorah pour en explorer les tons et les textures riches de sa voix.

## SIMON LEBLANC – EN RAPPEL DÉJÀ



Jeu 1<sup>er</sup> juin, 19 h 30

## À GUICHET FERMÉ

## FRED PELLERIN LA DESCENTE AUX AFFAIRES



Vendredi 16 juin, 20 h - Samedi 17 juin, 20 h  
Entrée : 50 \$

Quelques billets disponibles... À QUI LA CHANCE!

Billetterie : du lundi au vendredi de 9 h à 16 h, au comptoir, par téléphone  
au 819 797-7133 ou au [theatreducuire.ca](http://theatreducuire.ca)



# Le Club Gym Express de Rouyn-Noranda sur une bonne lancée

**Des résultats péremptoires - Déjà titrés à trois reprises lors des Championnats québécois 2023, les gymnastes du Club Gym Express de Rouyn-Noranda ont continué d'enfoncer le clou à l'occasion du Challenge des régions.**

Hugo Saez | hsaez@medialo.ca

Que ce soit au trampoline, au saut, à la poutre, aux barres, au sol ou encore au tumbling : à chaque compétition, les gymnastes de la région n'en finissent plus de s'illustrer. « Pour l'instant, le bilan de la saison de compétition est très positif. On a eu plus d'athlètes aux Championnats québécois que les années précédentes et nous sommes très satisfaits de leurs performances. C'est une grande fierté de voir que les athlètes compétitionnent à un niveau aussi haut », se réjouit Émilie Roy, directrice technique du Club Gym Express de Rouyn-Noranda.

## Dans les annales

À commencer par les prestations offertes durant les Championnats québécois, où les gymnastes témiscabitiens se sont frayés un chemin parmi les meilleurs. Pour ne citer que quelques-unes des performances qui valent le détour, Olivier Gaubert (N3) s'est paré d'or sur le double-mini trampoline et d'argent au trampoline. Rebondissons désormais sur la récolte prolifique de Benjamin Pharand et Yarek Slobodian, qui ont cumulé un total de sept breloques à eux deux en gymnastique masculine.

À l'issue de cette compétition d'envergure, deux gymnastes ont composé leur billet pour les Championnats canadiens de l'Est : Olivier Gaubert et Emy Beaulieu. Pour la première fois de l'histoire, l'Abitibi-Témiscamingue s'est immiscée au cœur du plus haut niveau national. « Ça reste une préparation comme toutes les autres, les athlètes savent ce qu'ils ont à faire. Mais c'est sûr que le fait de partir en délégation, représenter le Québec et dormir sur le site de compétition, ça fait un peu comme des mini Jeux olympiques pour nous. Il y avait de l'excitation dans l'air. Ils ont profité de l'occasion, c'est une chance qu'ils ont de pouvoir participer à une telle compétition », rapporte Émilie Roy.



Grâce à leurs résultats obtenus sur les Championnats québécois de Terrebonne en avril dernier, plusieurs gymnastes du Club Gym Express de Rouyn-Noranda ont validé leur ticket pour les Championnats canadiens de l'est.

Crédit photo : Club Gym Express de Rouyn-Noranda

## Conclure en beauté

Pour ce qui est du Challenge des régions, qui regroupait plus d'un millier de gymnastes, le Club Gym Express de Rouyn-Noranda a là aussi fait forte impression. Première à la poutre, troisième au saut et sixième au total, Ellie-Rose Ledoux s'est illustrée en R5 15 ans+. « Elle a vraiment fait une très belle prestation et elle fait partie des résultats étonnants que l'on a eus », fait remarquer Émilie Roy. Grâce aux numéros des gymnastes témiscabitiens, l'Abitibi-Témiscamingue est également montée sur la troisième marche du podium au concours par équipes du R5 13-14 ans.

L'intégration du programme sport-études pour les athlètes du niveau secondaire, l'acquisition de matériel nécessaire afin de se développer ainsi que la présence de coaches passionnés et impliqués sont les facteurs qui expliquent cette montée en puissance du Club Gym Express de Rouyn-Noranda depuis de longs mois maintenant. Néanmoins, le travail n'est pas fini pour autant. En plus des deux gymnastes qui ont porté les couleurs du Québec sur les Championnats canadiens de l'est au Centre sportif de l'Université de Sherbrooke du 12 au 14 mai, la Coupe provinciale est prévue le 26 mai prochain, sur le territoire de Vaudreuil-Dorion.

## Célébration Fillactive 2023 : l'Abitibi-Témiscamingue répond présent

**Près de 3700 participantes qui prendront part à cette fête de l'activité physique - Au bout du compte, c'est une délégation d'une cinquantaine de Témiscabitiennes qui sera au rendez-vous de la Célébration Fillactive, qui aura lieu à Montréal le mardi 9 juin prochain.**

Hugo Saez | hsaez@medialo.ca

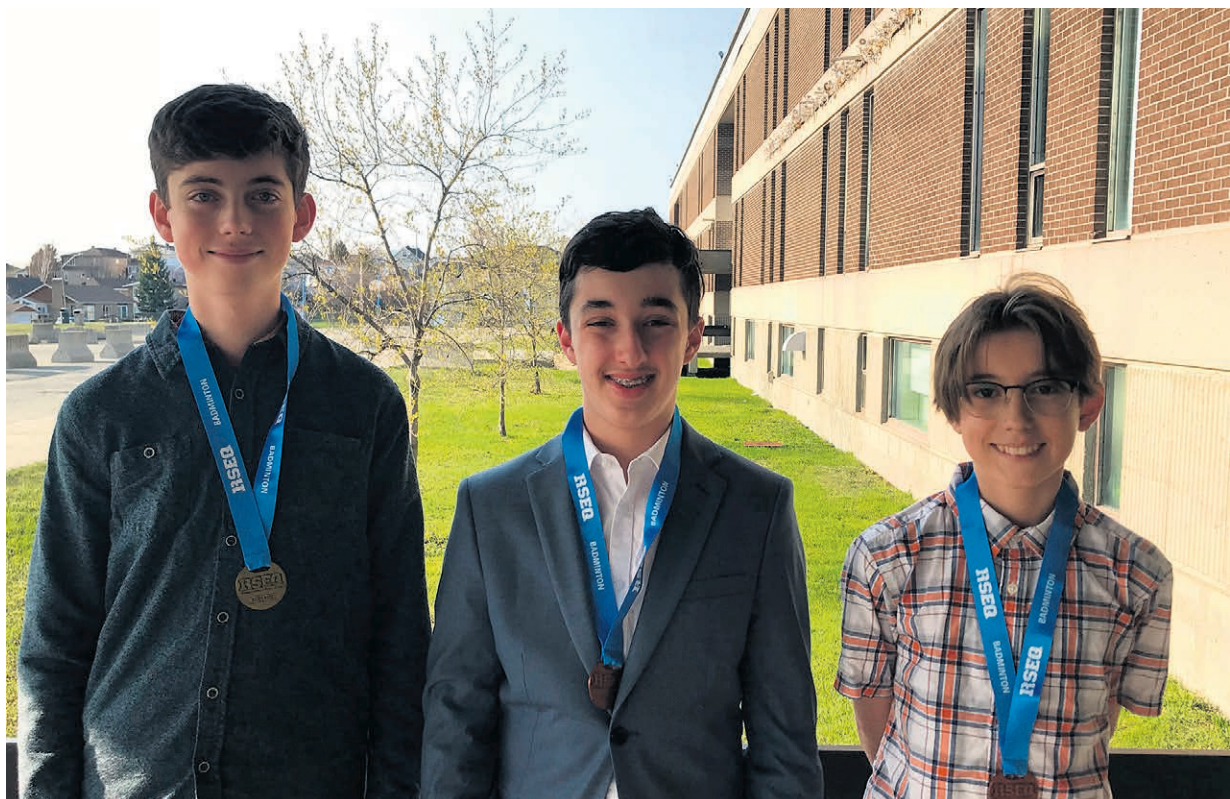
L'Abitibi-Témiscamingue avait pour habitude d'organiser les célébrations Fillactive dans la région, à l'issue de l'année scolaire. Cette fois-ci, pour la première fois de

son histoire, celle-ci fera le déplacement et se mêlera au reste du Québec. Ce sont quatre écoles de l'Abitibi-Témiscamingue qui sont mobilisées : Boréale (Normétal), Cité étudiante Polyno (La Sarre), Le Tremplin (Malartic) et Le Transit (Val d'Or).

Au menu des festivités, les participantes auront l'opportunité de se joindre à une chorégraphie de danse et auront le choix entre une course de 2,5 ou 10km. Sur l'ensemble de la journée, ces dernières pourront également profiter de plusieurs initiations sportives.



Cliché de l'édition 2022 de la Célébration Fillactive, qui s'est déroulée dans les sentiers pédestres du Camp Dudemaine, à Sainte-Gertrude-Manneville. (Crédit photo : Gracieuseté - Loisirs et Sport Abitibi-Témiscamingue)



Mathéo Huard (à gauche), Théo Delisle (au centre) et Thomas Huard (à droite) sont trois des cinq badistes de la région qui n'étaient pas en reste.

Crédit photo : Hugo Saez

## Badminton : trois médailles pour l'Abitibi-Témiscamingue sur le provincial scolaire

**Une huitième place au pointage combiné parmi les 14 régions représentées - Mathéo Huard, la paire Théo Delisle-Thomas Huard ainsi que le duo composé de Frédérick Jenkins et Lausanne Kerby ont permis à la région de monter sur la boîte à l'occasion du championnat provincial scolaire de badminton, qui s'est tenu à Ste-Thérèse du 28 au 30 avril dernier.**

Hugo Saez | hsaiez@medialo.ca

Déjà décoré de bronze sur le championnat provincial civil, Mathéo Huard avait encore faim. Aligné en simple chez les benjamins, il s'est chargé d'écarter les adversaires qui se sont présentés sur sa route un à un, jusqu'à parvenir à la victoire finale sans laisser le moindre set en route. « Mon objectif c'était de gagner une médaille, mais pas l'or », réagit ce dernier avec un brin de surprise. Mathéo Huard fait notamment référence à sa demi-finale, où il a éliminé Roger Li (Lac-Saint-Louis), qui avait été son bourreau au niveau civil plus tôt dans la saison.

Pour une première association, la paire Thomas Huard-Théo Delisle a elle aussi bien fonctionné en double masculin, dans la catégorie des benjamins. Malgré un revers en demi-finale, les Témiscabitiens ne se sont pas avoués vaincus et sont allés s'adjuger une breloque en bronze inat-

tendue. « On ne savait pas qui allait là-bas, donc on est arrivé vraiment dans l'inconnu mais j'étais surpris de la façon dont on a été capable de jouer », reconnaît Thomas Huard. Son acolyte explique ce succès par l'état d'esprit qui régnait et la connexion qui s'était établie entre eux. « On ne se décourage jamais, on s'encourage et on essaye de ne jamais baisser les bras », fait ressortir Théo Delisle.

Quant à eux, Frédérick Jenkins et Lausanne Kerby ont connu un parcours similaire et repartent également avec le bronze, en double mixte chez les cadets.

### « Une belle progression »

Alors que cette compétition mettait un terme à la saison scolaire de badminton, l'entraîneur-chef de la délégation de la région, Jean-Francois Huard, avait le sourire aux lèvres au moment d'évoquer les performances de sa troupe. « Une récolte de trois médailles, c'est vraiment exceptionnel. Collectivement, notre équipe de l'Abitibi-Témiscamingue a fait une très belle représentation. Nos benjamins ont fini troisièmes au cumulatif, ça faisait longtemps que ce n'était pas arrivé », rapporte le tacticien. Selon lui, les badistes ont passé un cap « autant au niveau technique que psychologique. On avait des jeunes qui abandonnaient vite en début d'année, et qui étaient plus tenaces à la fin », assure Jean-Francois Huard.

## Karaté : les élèves de Roger St-Arneault brillent en région

**Premier tournoi de type mixte regroupant des athlètes du style Open et Traditionnel (WKF) - Samedi 6 mai, les membres de l'école de karaté Wado-Kai de Rouyn-Noranda ont bouclé le tournoi régional de Val d'Or avec 23 médailles dans leur besace.**

Hugo Saez | hsaiez@medialo.ca

Peu importe leur âge, peu importe leur grade et peu importe la catégorie dans laquelle ils étaient engagés : les treize karatékas rouynorandais n'ont laissé aucune miette à leurs adversaires. Un total de 23 médailles, dont 11 en or, 8 en argent et 4 en bronze pour celles et ceux qui œuvrent sous la houlette de Roger St-Arneault.

Parmi ce florilège de médailles, notons le triplé doré de Félix Parker, ceinture bleue âgé de 12 ans, un ton au-dessus en kata, kumite et catégorie open. Sa prestation a visiblement inspiré Vincent Leduc, qui l'a imité en kumite et combat open. Des médailles d'or ont également été enfilées autour du cou de Louis Chatillon (kumite), Catherine Leduc (combat open), Alek Girard (kumite), Amy Szwec (kumite), Simon Leduc (kumite) et Karl Strasbourg (kumite).

Organisé par Kent Ouellet, ce tournoi réunissait des athlètes de la région, mais pas que. Des représentants de Gatineau, Maniwaki, Chicoutimi, Gracefield ou encore Sudbury étaient en lice au sein des deux styles d'organisations suivants : open et traditionnel. Les athlètes de l'Abitibi-Témiscamingue prendront part à l'Open International de Montréal, le 10 juin prochain. D'ici là, le 27 mai plus précisément, Roger St-Arneault sera intronisé au Temple de la renommée, à Ottawa. Le dirigeant de l'école Wado-Kai de Rouyn-Noranda profitera de l'occasion pour offrir une clinique de perfectionnement combat aux athlètes présents.



La récolte s'est avérée prolifique et les élèves de Roger St-Arneault n'ont pas fait le déplacement à vide. (Crédit photo : Gracieuseté - Roger St-Arneault)



Nicolas Lafontaine (à gauche), Maia Gonthier (au centre) et Samuel Bergeron (à droite), avec leur médaille fièrement portée autour du cou.

Crédit photo : Hugo Saez

## Haltérophilie : Nicolas Lafontaine et Maia Gonthier aux Championnats Canadiens junior

**Deux médailles d'argent et une de bronze - Les jeunes pousses du club d'haltérophilie Héraclès de Rouyn-Noranda se sont taillées une place sur les podiums du Championnat Étudiant FHQ, qui était organisé à Brossard en fin de semaine passée.**

Hugo Saez | hsaez@medialo.ca

Ce n'est pas la première fois que Samuel Bergeron, Nicolas Lafontaine et Maia Gonthier font parler d'eux. Déjà sur le devant de la scène plus tôt dans la saison, les trois haltérophiles ont tenu à rappeler qu'ils n'avaient pas encore prononcé leur dernier mot. À commencer par le plus jeune d'entre eux, Samuel Bergeron. Dans la catégorie des 55kg pour la première fois, celui qui percevait cette compétition comme un défi a établi des marques de 42kg à l'arraché et 51kg sur l'épaulé-jeté. Une performance qui lui a valu une médaille d'argent autour du cou.

### Un talent précoce

« Nicolas voulait atteindre les 200kg, monter sur le podium et se qualifier pour les Championnats Canadiens junior », rapporte Mario Robitaille, président et entraîneur du club d'haltérophilie Héraclès. Visiblement, le contrat a été respecté à la lettre. Avec 90kg à l'arraché et 110kg à l'épaulé-jeté, Nicolas Lafontaine a achevé la compétition sur la seconde marche du podium dans la catégorie des 89kg.

Porte-drapeau de la délégation témiscabitiébienne lors de la dernière édition des Jeux du Québec, l'haltérophile de la région obtient son ticket pour les Championnats Canadiens junior par la même occasion. « Il n'a que 15 ans, et il va compétitionner face à des gars qui peuvent avoir jusque 20 ans. Il a eu une très bonne progression de 20kg cette année », se réjouit son coach en mentionnant que c'est de bon augure pour les années à venir. « Mon but c'est de performer à haut niveau. Ce canadien je le vois vraiment comme de l'expérience à prendre, pour m'améliorer moi-même », informe Nicolas Lafontaine.

### Suspense à son paroxysme

Nicolas Lafontaine ne sera pas le seul pensionnaire du club Héraclès à concourir au niveau national. Il sera accompagné par Maia Gonthier, qui a surpris tout le monde sur son dernier essai à l'épaulé-jeté dans la catégorie des 76kg. Dans un final âprement disputé et alors qu'il lui manquait 5kg pour se parer de bronze, l'haltérophile a réussi à soulever 66kg. « Mario m'a dit que l'on devait tenter le tout pour le tout et faire une grosse barre. Puis quand Mario me dit quelque chose, j'embarque à 100%. À ce moment-là il ne faut pas réfléchir, juste lever », raconte celle qui a effectué ses débuts en haltérophilie il y a un an et demi.

Cumulé avec 47kg à l'arraché, Maia Gonthier a été l'auteur d'un total de 113kg, qui lui a permis de s'inviter sur la boîte. « Cette médaille représente beaucoup de travail.

L'haltérophilie c'est un peu comme la vie : si tu n'es pas disciplinée, ça marche pas. C'est pour ça que chaque jour, que je sois malade ou que j'ai un rhume, je suis derrière une barre et je travaille fort », souligne-t-elle.

La jeune femme s'apprête à vivre sa première expérience à l'échelon canadien. « Je suis un peu nerveuse mais je dirais que rien que d'y être, c'est déjà une chance pour moi. Je ne suis pas là pour battre n'importe qui, je suis là pour me battre moi-même. J'y vais pour moi et avoir du fun », indique Maia Gonthier avec hâte et envie.

### Un travail de fond

Pour Mario Robitaille, les performances de ses athlètes sont tout sauf du hasard. « La différence, c'est le travail réalisé pendant toute l'année au niveau technique et on a aussi un programme d'entraînement spécifique. Au lieu de pratiquer à toujours lever au maximum, on pousse sur la technique et la préparation au niveau des cycles d'entraînement. Parce que si la technique n'est pas là, on limite la performance de l'athlète. Chaque athlète a son plan avec ses propres objectifs », renseigne celui qui entraîne les trois médaillés du Championnat étudiant FHQ.

À noter que pour Nicolas Lafontaine et Maia Gonthier, les Championnats canadiens junior d'haltérophilie 2023 se dérouleront les 3 et 4 juin prochains, à La Prairie.

# Robin Baron-Morasse rêve d'une médaille nationale

**Comme un soldat en mission - Robin Baron-Morasse met toutes les chances de son côté dans l'optique de monter sur le podium du prochain championnat canadien senior d'haltérophilie, qui se tiendra du 19 au 21 mai à Scarborough, en Ontario.**

Hugo Saez | hsaez@medialo.ca

C'est ce mardi 9 mai que nous sommes partis à la rencontre de Robin Baron-Morasse, afin de prendre la température avant le championnat canadien qui se profile à l'horizon. Cochée dans son calendrier depuis bien longtemps, cette date s'avère être LE rendez-vous de saison. «C'est la plus grosse compétition de l'année. Les meilleurs au Canada sont là et c'est là que la pression est la plus haute», renseigne l'haltérophile du club Héraclès.

## Les feux sont au vert

Après 2016, 2018, 2021 et 2022, le Témiscabibien embarque pour un cinquième exercice à l'échelle nationale. Passé à un kilo de s'inviter sur le podium il y a deux ans, Robin Baron-Morasse affiche une certaine confiance et ne cache pas ses ambitions de médaille. «En haltérophilie si ça va bien à l'entraînement, ça va bien aller en compétition. C'est comme ça que ça marche. Et là ça va bien à l'entraînement, je fais 95% de mes barres. Ça s'annonce bien», avance ce dernier les yeux rivés sur son objectif.

Son coach, Mario Robitaille, adopte un état d'esprit positif quant aux chances de son protégé. «Robin a eu une bonne progression cette année encore. Il est aspirant au podium, et si ce n'est pas le podium c'est sûr qu'il va réussir à chauffer les oreilles des autres en avant de lui», certifie l'homme qui l'entraîne depuis une dizaine d'années.

## « Une barre à la fois »

Sans grande surprise, une distinction sur le plan national se mérite et requiert que les limites soient repoussées. C'est pourquoi Robin Baron-Morasse est conscient que ses records personnels devront tomber s'il souhaite faire partie des meilleurs au Canada. «À l'arraché, j'aimerais bien faire 144 ou 145kg puis à l'épaulé-jeté, je voudrais faire au moins 180kg», espère l'haltérophile de la région. À l'heure actuelle, ses marques sont établies à 142kg et 177kg.

Puisque l'haltérophilie ne consiste pas seulement à soulever des poids et que chaque détail va compter le jour J, rien n'a été laissé au hasard dans le cheminement de sa préparation. «On a changé plus sa technique et ça va lui être profitable. On travaille davantage avec des poids qui



Robin Baron-Morasse informe qu'il a travaillé toute la saison «juste pour ça», en faisant référence à l'échéance qui approche à grands pas.

Crédit photo : Hugo Saez

se rapprochent de ce qu'il va faire pendant la compétition», explicite Mario Robitaille. «L'épaulé-jeté, c'est vraiment sa force. Il peut aller chercher un podium avec sa troisième barre», renchérit celui qui possède une quarantaine d'années d'expérience dans la discipline.

Depuis sa première participation aux championnats canadiens d'haltérophilie alors qu'il n'était âgé que de 19 ans, Robin Baron-Morasse a parcouru du chemin. Pour lui,

chaque apparition au sein d'une compétition d'une telle envergure est spéciale et présente une saveur différente. Autrefois «le plus petit gars de la compétition» comme il se décrit, force est de constater que le jeune haltérophile qu'il incarnait a bien grandi. Plus expérimenté et renforcé, il ne fait pas l'ombre d'un doute que le membre du club Héraclès aura sa carte à jouer. «Je me sens prêt et j'ai bien hâte, bien fébrile», divulgue Robin Baron-Morasse avant de poursuivre son entraînement.

**SUIVEZ**  
**LE CITOYEN**  
ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST



**Facebook**



DUPARQUET	
GARAGE MARTIN MACAMEAU	8 RUE PRINCIPALE
EVAÏN	
DEPANNEUR CHEZ GIBB	25 RUE PRINCIPALE E
LA SARRE	
BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE	195, RUE PRINCIPALE
CONSOMMAT	330 RUE PRINCIPALE
DEP LE MAGASIN / HARNOIS	632 RUE 2E E
DEPANNEUR LA SARRE	53 RUE PRINCIPALE
HOTEL DE VILLE LA SARRE	201, RUE PRINCIPALE
IGA	77 RUE 2E E
LE CARREFOUR LASARRE255	3E RUE EST
LES ALIMENTS M&M	33, 5E AV. EST
MAXI	255 RUE 3E E
PETRO-CANADA   DEPANNEUR RELAIS LASARRE	516 RUE 2E E
PHARM. JEAN COUTU	84 AV 5E E
PLAZA LASARRE	77, 2E RUE EST
LAVERLOCHERE	
EPICERIE BERGERON	2 RUE ST ISIDORE
MACAMIC	
DEPANNEUR 111	95, 2E RUE O
DEPANNEUR L'EXPRESS	54 RUE PRINCIPALE SUD
TRADITION	80 RUE PRINCIPALE
PALMAROLLE	
TRADITION	199 RUE PRINCIPALE EST
POULARIES	
CAISSE DESJARDINS	734 AV. BARIL E
ROUYN-NORANDA	
AEROPORT DE ROUYN	100, AVE. DE L'AEROPORT
ARENA JACQUES LAPERRIERE	222, AVE. DALLAIRE
BIBLIOTHEQUE DE ROUYN-NORANDA	201 AV DALLAIRE
BONISOIR	90 RUE GAMBLE O
CEGEP ABITIBI TEMISCAMINGUE	425, BOUL. DU COLLÈGE
CENTRE DAVE-KEOON   ARENA GLENCORE	218, AVE. MURDOCH
CENTRE SHELL	230 AV MURDOCH
CHEZ ESTELLE	890 AV LARIVIERE
CLD ROUYN-NORANDA   BUREAU DES PERMIS	130, RUE PERREAULT E
CLUB COOPÉRATIF D'ALIMENTATION DE MONTBRUN	9996 RANG DU BERGER
DEP LE MAGASIN / HARNOIS	3182 RUE SAGUENAY
DEPANNEUR CHEZ GUY	644, RTE DES PIONNIERS
DEPANNEUR MARCHÉ GENDRON	85 RUE PERREAULT O
DEPANNEUR MURDOCH	601 AV MURDOCH

ROUYN-NORANDA	
DEPANNEUR PLACE TALBOT	12752, BOUL. RIDEAU
DEPANNEUR RAYMOND BEAUJOUR (1989) INC	586 AV LARIVIERE
DÉPENNEUR ESSENCE +	265 BOUL RIDEAU
ÉCOCENTRE ARTHUR-GAGNON	210, AV. MARCEL-BARIL
EPICERIE MARTIN	226 AV PRINCIPALE
HOTEL DE VILLE ROUYN-NORANDA	100, RUE TASHERAU
IGA   ALIMENTATION ERIC LAMBERT INC	240 AV LARIVIERE
IGA   MARCHÉ BELANGER INC	680 AV CHAUSSE
IGA   MARCHÉ FAMILLE JULIEN INC	105 AVE SENATOR
JEAN-COUTU	115 RUE GAMBLE O
LE PAPILLON HOP YOUVILLE	1 RUE 9E
MAGASIN GENERAL DE BELLECOMBE	6007 RANG DE ST-AGNES
PETRO ABITEMIS   VOISINS	6796, BOUL. TEMISCAMINGUE
PETRO-CANADA   DEPANNEUR	2350 RUE SAGUENAY
PETRO-CANADA   DEPANNEUR RELAIS O'TRENTE	630 BOUL RIDEAU
PETRO-CANADA   DEPANNEUR SUPER RELAIS	380 BOUL QUEBEC
PHARMACIE BRUNET	4 RUE 15E
PHARMAPRIX	100 RUE DU TERMINUS O
PHARMAPRIX	135 AV PRINCIPALE
PLACE ROUANDA	4, 15E RUE
PROMENADES DU CUIVRE	100, RUE DU TERMINUS
PROXIM	221 AV MURDOCH
RELAIS A&W ROUYN	1044 AV LARIVIERE
RELAIS NORANDA	
SUPER C	4 RUE 15E
THÉÂTRE DU CUIVRE	145, RUE TASHERAU O
ULTRAMAR	1350 AV LARIVIERE
UNIPRIX	432 AV LARIVIERE
VOISINS	9594 AV LARIVIERE
WALMART	275, BOUL. RIDEAU
SAINTE-GERMAINE-BOULE	
EPICERIE GAUTHIER	201 RUE PRINCIPALE
SAINTE-GERMAINE	
STATION DU COIN4	91, QC-393
TASCHERAU	
DEPANNEUR IDEAL	85, RUE PRINCIPALE,
VILLE-MARIE	
DEPANNEUR AU CAGIBI	19, RUE STE ANNE
PROVIGO	100, RUE DES OBLATS

RÉSIDENCES POUR AÎNÉS POINTS DE DÉPÔT RÉSERVÉS AUX RÉSIDENTS	
LA SARRE	
JARDINS DU PATRIMOINE LA SARRE	100, PLACE DES PIONNIERS
RÉSIDENCE ANDRÉA	30, 4E AVENUE O
RESIDENCE SIGNATURE   LES JARDINS DU PATRIMOINE	110, PLACE DES PIONNIERS
LORRAINVILLE	
RÉSIDENCE BEL-HUMEUR	16, RUE DE L'ÉGLISE S
MACAMIC	
RÉSIDENCE DORÉ	5, 6E AVENUE E
NOTRE-DAME-DU-NORD	
CHSLD DES PREMIÈRES NATIONS DU TIMISKAMING	20, AV. ALGONQUIN
LE PHARE DU NORD	4, RUE DE L'ÉGLISE
NORMÉTAL	
HÉBERGEMENT LA MAISONNÉE	37, 7E AVENUE
ROUYN-NORANDA	
BASTIDE DES AÎNÉS	6916, BOUL. TÉMISCAMINGUE
CENTRE D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS LONGUE DURÉE (PIE XII)	512, AV. RICHARD
DENOTRE-DAMEAUXILIATRICE	
ÉDIFICE LE BEL ÂGE	400, BOUL. RIDEAU
JARDINS DU PATRIMOINE ROUYN- NORANDA	1455, RUE PERREAULT E
LA RÉSIDENCE SAINT-PIERRE	175, RUE NOTRE-DAME
SÉLECTION RETRAITE BLEU HORIZON	200, AV. ST-JOSEPH
RÉSIDENCE FAMILIALE M. GRENIER/RÉSIDENCE GINETTE CHAMPAGNE	934, AV. GRANADA
RÉSIDENCE MARC CHAMPAGNE/ RÉSIDENCE LAFLAMME	140, RUE PERREAULT O
RÉSIDENCE SUZANNE CHAMPAGNE/RÉSIDENCE BON ACCUEIL	152, RUE REILLY
RÉSIDENCE ZOËL CHAMPAGNE / RESSOURCES D'HÉBERGEMENT DE ROUYN-NORANDA/ UN CHEZ-SOI ADAPTÉ	891, RUE PERREAULT E
SAINTE-GERMAINE-BOULÉ	
DOMAINE DE L'HIRONDELLE	204, RUE PRINCIPALE
SAINT-BRUNO-DE-GUIGUES	
MAISON DE JÉRÉMIE	18, RUE PRINCIPALE N
VILLE-MARIE	
RÉSIDENCE LUCIEN-GAUDET	29, RUE FRÈRE MOFFET
RÉSIDENCE MARGUERITE D'YOUVILLE	25, RUE NOTRE-DAME-DE- LOURDES



PLUS de  
**85 POINTS DE DÉPÔT**  
trouvez-le vôtre dès aujourd'hui

Distribution dans votre secteur : Jeudi et vendredi  
(peut varier selon les points de dépôt).

